

حجرات جواب تاگراف حجج اسلامیه در جواب  
( تاگراف رشت و کرمان بعنوان واحد )

خدمت آقایان عظام عالم اعلام دامت ركاتهم قبل  
زوصول تاگراف شریف قدامت لارمه شد ، بشارت  
رفع اغتشاشات رسیده ، امید است که شاهانه تعالی  
علیه صبرت هابونی زیاده بر این استیصال دولت و ملت  
روانجا اهدا داشت ، و در مدت اساس قومی  
مشروطیت عمود و ایما ملوکانه ر وقایع هندو بود  
لداعی محمد حسین محل المرحوم میرزا خلیل  
الداعی محمد کاسه خراسانی  
لداعی عبدقده المازندرانی

حجرات تاگراف طهران به نجف شریف  
حضور مبارک آیه الله آقای حاجی ، و آقای  
خراسانی ، و آقای مازندرانی دامت طلاطم ، اوجود  
اغراض از حرکات شیخ فضل الله و بدل عمود در  
اطافه او از زاویه مندرسه که خاطرهای مبارک مسبوق  
است ، در این مدت همدستی دشمن محاسن و امداد  
معاندین اسلام سرا مشغول کار بود ، چند روز است  
علناً شروع و با جوی قاطر جیبها و ساربانان و الواد  
در میدان توغیانه مقیم ، و حکم قتل علما و مجلس  
خواهان نموده ، محرکین بهرج مرجع ، و قتل و هب  
مشغول ، طامه مردم و بلاد در عیجان ، اقدامات  
عدوانه فوری لازم ، جاره فوری صدور حکم بنسبید او  
از آن ناحیه مقدسه است ، تکلیف بلاد را مستقبلاً  
خودشان اطلاع فرمائید

الاحقر الداعی عبدقده المازندرانی - الجانی محمد  
بن صادق الطباطبائی

حجرات جواب حجج اسلامیه نجف به طهران  
حججی لاسلام آقای بهمان - ، آقای طباطبائی -  
رفع اغتشاشات حادثه و تبعید بوری را طاحلا اعلام  
لداعی محمد حسین محل المرحوم میرزا خلیل  
الداعی محمد کاظم الخراسانی  
عبدقده المازندرانی

حجرات سوال از حجج اسلامیه نجف اشرف  
( ادام الله طلاطم )

خدمت آقایان حجج اسلام و آیات الله فی الامام  
نه میدارد

چه میفرمایند در باب این مجلسیکه فعلاً منقذ است  
در بهارستان طهران ، آیا حکم بوجود متابعت همین  
مجلس فرموده اید ؟ آیا مخالفت با همین عبادت با امام  
عصر است یا خیر ؟ حکم بکبری فرمودید و این مجلس  
فعلی منطبق نیست بآن کبری ؟ و بر فرض انطباق همین  
صغری توهین این مجلس چه صورت دارد ، آیا مکذبتش  
مستحق مجازات هست یا خیر ؟ استدعا از آن دولت  
مقدسه میشود که جواب يك يك این سؤالات را در صلا  
ورقه مفصلاً مرقوم بدارید ، و بخاتم شریف مزین  
فرمائید ، که بعضی اختلافات از بین مردم برداشته شود ،  
و مشغول استحکام محاسن و اطاعت بانگ و مشق نظامی  
و غیره و غیره بر آید تا بیضه اسلام محفوظ بماند

حجرات جواب حجج اسلامیه ادام الله طلاطم  
( بسم الله الرحمن الرحيم )

بیشتر نوشته بازهم مینویسم که این مطلب را مکرراً  
اطهار داشته و تأکید نموده ام که این مجلس محترم که  
مبنی بر تشیید ملت و رفع تعدیات و نهی از منکرات  
است نباید شبهه در حسن و رجحان او نمود و تا بحال  
هم چیزی که مخالفت قوانین شرعیه باشد از او صادر  
نشده ، پس مناقشه در او نیست مگر محض افساد و  
حمله و متابعت اغراض نفسانیه اغذنا الله ملها و بیان  
اوضح از این میشود

الاحقر محل المرحوم الحاج میرزا خلیل قدس سره  
( اسم الله الرحمن الرحيم )

مکرر نوشته شده است که مجلس محترم ملی که  
اساسش محبه و رفع تعدیات استبداد و اطافه مظلومین  
است اطاعت و همراهی از آن ره لارمه است و محمل  
و منفذ و موهب آفت مخالف و عباد با امام عصر  
عجل الله فرجه است اعادنا الله بلاده و عباد

حرره الاحقر الجانی محمد کاظم الخراسانی  
( بسم الله تعالی )

مکرراً نوشتیم که همین مجلس محترم اساس آفت  
بر راحت عموم مؤمنین و دفع ظلم ظالمین و تقویت  
ملت و دولت و قوانین اساسی آفت موافق قوانین  
شریعت مطهره است ، لازم است بر عموم مسلمین  
موافقت و تأیید آن و مخالفت و توهین آن حرام است  
سبحان الله در ذیل سوال مسلم داشته که منوط است

حفظ بیضه اسلام بر دفع اختلافات و استحکام امر عس و واقع نیز همین است. مذاکره سوال میباشد که مخالفت مجلس محاده با امام علیه السلام است یا نه  
 حرره الاحقر عبده الله لا اذدرانی

صورت ستوال از حجج اسلامیه

نجف اشرف من باب نظام ملی

خدمت حجج الاسلام دام طلالهم هرگز نمیدرد آن و حدودات مبارکه البته پوشیده و پنهان نخواهد بود. که حفظ نظام مملکت و دفع فساد مسدین و شر نزار خارجه و سد ثنور و حفظ حدود از تعدیات ادی دین و دولت ملوط است بوحود قوه دفاعیه استبدادات حربیه حکه در تمام نقاط مملکت بحسب هرچه اقتضای آن نقطه است از بریه و بحربه محفوظ بوده باشند، و هرچه این قوه محکمت و اساس آن متقن تر شود مصالح لازمه مملکت محفوظ تر و از مضار و مفاسد دورتر خواهد بود، و معلوم است که استحکام و استحکام این قوه موقوف است بوجوه تقدیه و بدون آن هرگز صورت پذیر نخواهد شد، چنانچه شاعر متمدن گفته

( بز میتوان لشکر آراستن )

( ز لشکر سی کیم الحواستن )

و تحصیل این وجوه تقدیه از هموم رعیت بطرز رضا و رغبت باین شود که تمام سکنه مملکت در تمام امور سیاسی منکبه ناظر یکدیگر باشند، و از لوازم و معارف منکبه مستحضر شوند، و در نیک و بد خود را شریک بدانند چنانچه در همه ممالک ممدوره عالم معمول است، و لازمه این مطلب این شود که وجوه تقدیه لازمه را بموجب قوانین متدله متصاربه برضا و رغبت تمام کار گزاران دولت که از جانب هموم ملت در مقام اجرا و انقاد امورند خواهند نمود، و هرگاه کسی در مقام ظفریان و سرکشی از متابعت آن قوانین متدله مذکوره برآید قوه قهریه حربیه او را تسکیت کنند بعد تکالیفات معروض میدارد، که مملکت حایه با بواسطه استبدادات و خود خواهی سابقه دیوانه هرج و مرج بودن اداره مایه و مساعده وزراء و امرا

و قته جون مفسدان و افشاشات مرحدات و قوه دول اجانب و تسلط آنها در اطراف و حواص مملکت از تمام مراتب مسطوره و لوازم معروضه محروم است و اگر باین طور بماند عقرب است که بالمره مشهور اجانب خواهد شد، و چون که این مطلب بر خود مات در این ایام واضح و ظاهر گردیده از این جنبه در کار رضا و رغبت خود آنها در لوازم حال سازی و حفظ مملکت اسلامی از قو و تسلط احاب حاضرند و نهایت مساعدت در همه امور حق در برابر بودن و همکر شدن را دارند، خاصه در سورنیکه حکم الهی را بر و حوب آن بدانند که هزار مرتبه بحاج و دل حاضر خواهند بود

استدعا آنکه آنچه مقتضای تکالیف شرعی هموم ملت است صریحاً برمایند تا این بنده با آنها ابلاغ نموده از جان و دل اطاعت نمایند

( مریاز دو طلب ملت ابوالسادات )

احویه حجج اسلامیه

( بسم الله الرحمن الرحيم )

مکرر نوشته ایم که آنچه موجب قوه ملت و شوکت دولت و توفیه حال رعیت و حفظ حدود نفور است بر هر مسلم حتم و لازم است

الاحتر نحل للرحوم الحاج میرزا طابیل

قدس سره

( بسم الله الرحمن الرحيم )

البته معلوم است که حفظ بیضه اسلام و پاسبای ممالک اسلامیه تکالیف عامه مردم است، و بر هر فردی از افراد مسلمین واجب است که بحسب قوه و استعداد خود در مقام تحصیل مقدمات آن برآید، و در اقدام لوازم آن کوتاهی نکنند، و چونکه اعظم مقدمات آن تمام و کلم آداب حربیه است که مقتضای هر زطنی معمول میباشد، پس بر هموم جوانان مسلمین و ابناء ملت اسلامیه واجب است کفایه که در مشق نظام و تعلم و قواعد حربیه حدیده که معمول این زمان است هیچگونه مساعده و مساعده نمایند، و کمال اقدام و اهتمام در این باب داشته باشند، سابق در این باب سوالی شده بود و همین مضمون جواب داده شد و از قرار تقریرات جناب شما و صورت عکس هیئت

جواب حجج اسلامیه و ارکان اربعه اسلام

حجرت حضرت آية الله

( آقای خراسانی )

( بسم الله الرحمن الرحيم )

لی ، مفاد احکام صادره از ائمه و سایر آقایان عظام دامت برکاتهم لزوم موافقت و تشیید همین مجلس محترم ملی شیدانه ارکان و بصراحوه است ، که فعلاً در طهران در بهارستان منعقد است ، و بمقدار موجب حفظ بیضه اسلام و حوزه مسلمین و رفع ظلم و تعدیات و حصول مقاصد و متمنیاتی است که سالیها سال آردو و تنها داشتیم ، وساحت همین مجلس محترم اصل و ارفع و برا و مزه از التباس این مفاد و افتخاشات است ، که مسدود و مستبدین برای صرف قلوب علماء اعلام و مسلمین احدت و محض مغالطه و افتراء مجلس محترم نسبت داده و میدهند ، و همچنین حکم بحجوب کفائی تعالیم مشق اطالی و تأسیس مکاتب و احداث بانک ملی بر وجهیکه در ورقة علیحده نوشته و شرح داده صحیح ، و از این خدام شریعت مطهره صادر است

حرره الاحقر الجانی محمد کاظم الخراسانی

حجرت حضرت مستطاب آية الله

( آقای میرزا اسمعیل صدر مدظله العالی )

( بسم الله الرحمن الرحيم )

الحق چنین است که مرقوم فرموده اند ، سئل الله تعالی اقامه تشیید الملة والدين و اعلاء کلمة المسلمین انشاء الله تعالی - حرره الراحمی ان صدرالدين العاملی

حجرت حضرت مستطاب آية الله

( آقای مازندرانی مدظله العالی )

( بسم الله الرحمن الرحيم )

مراد لزوم موافقت و تأیید و تشیید همین مجلس محترم است که انشاء الله تعالی رفع ظلم و تعدی و فساد از هموم عباد مرجواست از همین مجلس محترم و اسناد بعضی عوام و بعضی همایه دارهای کالامام بعضی مفاد را باین مجلس محترم آشی از فساد عقیده ذات آنها است ، دامن این مجلس محترم از لوث این نسبتها منزله و مبرا است ، و مسئله تشکیل بانک و تأسیس

مشق بعضی عوام و بعضی همایه دارهای کالامام بعضی مفاد را باین مجلس محترم آشی از فساد عقیده ذات آنها است ، دامن این مجلس محترم از لوث این نسبتها منزله و مبرا است ، و مسئله تشکیل بانک و تأسیس

لاحقر الجانی محمد کاظم الخراسانی

( بسم الله تعالی )

آنچه حجاب حجة الاسلام دامت برکاتهم مرفوم فرمودند مطابق وقع و کافی است در مقام انزام الخواص مؤمنین بر قیام بوظائف این امور که موقوف علیه ماه استقلال دولت اسلامیه است ، و سابقاً مفصلاً بر طبق این مرقوم شده و ریاده را این ورقة گنجایش عرض ندارد

حرره الاحقر عبده طاردرانی

سورت استفتاء

( بسم الله الرحمن الرحيم )

محضر نور حصرات حجج اسلام و آیاه الله بن الامام عرضه میدارد ، چه میبهر طایفه در خصوص مجلس دارالشوراه که فعلاً در بهارستان طهران منعقد است ، آما قوی و احکام مبارکه که و حجب متابعت آن از ناحیه مقدسه آن حصرت در بلاد ایران منتشر است در حق همین مجلس است یا خیر ؟

و مخالفت همین مجلس که بعضی عوام بعضی مفاد و مستند آن میدادند محاده تا امام زمان است یا خیر؟ و ایضاً صدور احکامی که در خصوص مشق ملی نظام و تأسیس مکاتب بطرز جدید و تشکیل بانک ملی از آن ناحیه مقدسه است اشهر یافته یا خیر ؟

مستدعی است جواب مسأوله را بخط مبارک مرفوم و بجهت شریف عزیز فرمایند

بتاریخ - جم شهر محرم الحرام ۱۳۲۶

مطالب و محبت مشق نظامی روحی است که در اوراق  
علیهده مفصلاً و مشروحاً نوشته شده، محل و سوسه و  
شک و شهب پیت

حوزه الاحقر عباده المازندرانی

حواب حضرت مستطاب آیه الله

( آقای حاسی مدظله العالی )

( بسم الله الرحمن الرحيم )

بلی مطالب از همین قرار است و تکراراً ظهار  
شده است و تأکید بیش از این معور ندارد، باید  
به تشکیک مشککین اسفا عود

لاحقر این المرحوم حاج میرزا خلیل

تکراف صحیح اسلامی

( در حواب علماء اعلام تبریز )

تبریز - محضر علمای اعلام، تکراف شما رسید،  
شکایت از استبداد خاشین کرده بودید، بحسب اضطراب  
تمام اهل علم شد - ما همین داریم که ارتکاب این امور  
بی اطلاع اهل حضرت هابونی است، در وقتیکه عموم  
مات اعیان را تأسیس مجلس شورای ملی که پایه رفیع  
حلم و ترویج احکام شرعی، و حفظ بیعت اسلام و صیانت  
شوکت مذهب صحری است داشته باشند که اهم تکالیف  
است، بر همه مسلمین موافقت آن واجب و مخالفت  
آن غیر جایز است، خاصه مدگان هابونی با این  
ملاحظات دقیق کمال موافقت و رفع سبب لال حلیین را  
خواهند فرمود -

عبده المازندرانی -

نخل المرحوم الحاج میرزا خلیل -

محمد کاظم الخراسانی -

حکم حجة الاسلام آقای طارندران

در هرة مجلس محترم شورای ملی که در این زمان  
در قالب بلاد اران متداول شده و طامراً اعلی باس  
به آن طایل و خورسند گشتند، و بعضی هم از آن  
منصرف و بیخبل و تأدی شدند، مکرر از بلاد  
ایران مثل کرمانشاه و آذربایجان و رشت و طارندران  
سؤال نمودند، از حکم، که آیا واجب است همراهی در  
اقامة آن یا حرام و غیره جایز، در حواب بعضی از  
آنها چیزی نوشته، و در این صحنه نیز مرفوم میشود  
چون عادتاً جاری شد بر اینکه پادشاهان و سلاطین

راعی رعیت باشد و معلوم است که باید - ۱۱ - محرم -  
تمام مملکت خود محتاج است عموم و معاون و معونه  
خلایق میگیرد توسط معاون ار خند و هسکر و امر  
و حکام از رعیت نگهداری در حفظ جان و مال،  
ناموس ایشان میباشد، چون در این ازمته مساوی  
سلطان از حدود خود تعدی نموده باین معنی و طبعه  
آنها این بود که حفظ مال و جان و ناموس خلق با  
حالا خود آنها در مقام اقلاف جان و مال و عرس  
خلق می آید، و احدی قدرت و راه نداشته بدست  
برساند، و اگر آنها مصیبت میرسید خمویه و حیل  
مینمودند، تا به مشغول اعمال قبیحه خود باشند، و  
اصل مقصود از وضع مجلس شورای محترم جنابچه با  
ایلاع شده بحیثه حفظ حدود دولت و رعیت و حفظ  
حقوق عمومندگان خداست که ضایع نشود، و  
بسیاراً الحری هرکس از حاده عقل و شرع خارج شود  
اورا ارشاد نمایند که راه راست و طریقه مستقیمه عقل  
و شرع رفتار نمایند، و این احراء مراتب امر معروف  
و نهی امر منکر است، که عقل و شرع معتقد بر حسن  
و وجوب آن، اگر مستلزم مفسده باشد، اگر شغل  
و کار اهل مجلس این است حکم آن همین است، و  
اگر غیر از این است باید ذکر شود ما بدانم - و در  
بعضی از اطلاعات بعضی از دوات خدیبه که خود

منتسب ساخته اطلاع مشروطیت و خواهان حریت  
واضح باشد که این شخص حریت از احکام خداوند  
عالم میباشد، نه حریت از ظلم و ستم، و آنچه  
موافق طبایع ذات او بوده از کفر و زندقه و الحد  
ذکر نموده و زمان رشت بر از حیات گشوده،  
ساحت اقدس شرع و شریعت و مدع شرع،  
اعلی حضرت شهب یاری و علماء اعلام، و در هر این است  
انکه یقین است ساحت مجلس محترم از این نسبتها  
و از اینگونه انحصار بیزار است و منشاه اینگونه رده  
و الحد کسانی هستند که ظلم بر مخلوق را طاعت و شکر  
خود قرار داده باین نحو اطلاعات مباشرت و یا به تعبیر  
اشهر میدهند، تا مجلس بدنام شود و در ادهان داخل  
بمانند که اینها ارمغان مجلس است و باین وسیله خاطر  
اعلی حضرت شاهنشاه اسلام و علماء اعلام را از مجلس  
منصرف ساخته، فواید مجلس را که اعظم آنها امر

معروف و نهی از منکر و حفظ حقوق و حدود ملت و دولت است موهوم ساخته ، و لباس دیگر بپوشاند ، بد این طریق تواند روح محاسن محترم را نمایند ، و صد مبعده خود نشان که ظلم و جور است برسد ، و ببدون لطفخوا بورا اله باو اعمهم و یأیی الله الا ان سم نوره و لو کره الکافرون )

من الاحقر عبدالله المازندرانی  
 احکام حجج اسلامیه بعامه ملت  
 ( خاصه بشار و ایلات و سرحد داران )  
 ( در شرکت بمجلس و نظام ملی )  
 ( بسم الله الرحمن الرحیم )

برموم افرادمات خاصه عشایر و ایلات و نگهبانان حدود و مقور مملکت اسلامیه ایران اعلام میشود ، که در هیچ دوره سب و آتوانی مملکت و دول اسلامیه باین اداره که فعلاً مشهور همگی است بوده ، چنانچه قوه و قدرت و قهر و غلبه احاط با این قریب جوار و محاکم بودشان در هر قطه از نقاط مملکت اسلام و مسلمین در هیچ زمان کسی یاد نمیدهد ، و معلوم است اگر حال بدین منوال بماند خدا بخوانسته حال ادس در وطن مقدس اسلام خواهدنظار شد ، پس قبل الوقت تا فرصتی در دست هست برشا رؤسای عشایر و ایلات و یاسبان حدود که بمنزله روح مملکت و قوه فهریه دولت بشمارید شرعاً و عقلاً لازم است اختلاف فیابین را باتفاق کله حاکمه اسلامیت ببدل کنید ، و دست بدست یکدیگر داده در مصلحت دفاع با اجاب از ارض اقدس اسلام بکوشید ، و تعلیم و تعلیم قوانین حرب را بطرز جدید فریضه ذمه خود دارید ، و قانون نظام را از مجلس شورای ملی شیدا الله ارکامه درخواست کنید ، و در فرستادن وکلای خود بمجلس شورای ملی بطالت نکنید ، و اتقاد اوامر و احکام و قوانین سیاسیة موضوعه صادر از مجلس شورای ملی را که وجودش موجب استحكام امر سلطنت و دوام پادشاهی اسلامی است فریضه شرعیة ذمه خود و مخالف آرا در حکم معاند و محساد با حضرت ولی عصر محل الله درجه دانسته تا آب رفته بجوی مگر باز آید ، نه مملکت و ملت و دولت اسلام از تحت رقیبت دین مستغنی شود ، و الا لا یصلحت حورده

الاسلام تحت ساططة الاغتاب یفعلون فبها ما بیدون ولا ارا ما الله ذلک الیوم انشاء الله )

حرره الاحقر عبدالله المازندرانی  
 الاحقر مجل للمرحوم الحاج میرزا خلیل قدس سره  
 محمد حسین  
 من الاحقر الجانی محمد کاظم الخراسانی

مکتوبیست که حجة الاسلام آخوند  
 ( ملا محمد کاظم خراسانی مدظله بنوائی )  
 ( حجج اسلامیه دارالخلافه مرقوم )  
 ( داشته اند )

( بسم الله الرحمن الرحیم )  
 برض میرساند - بشارت اتقان امر مجلس محترم شورای ملی که بر سبیل اجمال تلکراف آن حجج اسلام دامت برکاتهم متضمن بود ، و در طی مکاتیب واصله تفصیل حسن ترتیبات را دیگران اخبار نموده اند ، ارا عظم بشارت و البته این توجه نفوس و اتفاق ملی یمنشاً دیگر هستند ، و از مدد فیهی کاشف و امید است که انشاء الله تعالی عنقریب نتایج مأموله با حسن وجه مرتب و نامان در عداد سایر ملل و دول قویه ظم بشار آمده ، و این معنی از اثر سعادت این عهد همایون و حسن نیت این شاهنشاه دین پرور ادام الله تعالی سلطانه در اعصار لاحقه یادگار بماند ، و یقین است که فصول نظامنامه قانون اساسی را به حسن مراقبت آن آقایان عظام طوری مرتب و تصحیح فرموده اند ، که در مواد راجعه بمسائلک و سیاسات و موازین شرعیه منطبق ، و موارد انظار و مرور دهور و اعصار مورد شبه و اشکال نباشد انشاء الله ، و چون در این موقع مبادرت بشکر از این نعمت و تبرک این موهبت مناسب بود لهذا بعنوان خود مجلس محترم ملی شرحی معروض ، و ضمناً هم مهم لازم را که اهم همه ترتیبات صحیحه در تخلص از دلت قرض دولت ابدآیت است مذاکره نموده ، از لحاظ عالی خواهد گذشت انشاء الله بذل مراقبت کامله خواهند فرمود

در خصوص واقعه فحیمة کربلا...  
 شرح آن تا کنون برض رسیده ، و خاطر آقایان  
 مسبق است که ملشاء التجای کسبه چهلر آن...

میدهند و باعث تنگ آبروی مسلمان می شوند یا آنکه مسلمان را که تقصیری نداشته بمحض عرض شخص، مهم میدانند

بر حسب تحقیقات لازمه آن شخص نهمت زنده مجازات شود که (جزای سیئه سیئه مثلها ومن اعتدی عابکم فاعتدوا علیه بمثل ما اعتدی علیکم) که آبروی هر مسلمان بر حسب میزان اسلامیت محفوظ باشد و مسلمانان خیرخواه نکدیگر باشند و درصورت موافقت با یکدیگر که راجح بقوه و شوکت اسلام و اسلامیان می شود جهد و سعی کامل داشته باشند

مهم انجمنهای مرکزی و سیر محمی ممالک محروسه در هر مطای با انشاء مجلس شورای ملی موافقت و استیذان و کسب تکلیف نمایند و انجمنهای منهدمه که در هر بلدی منعقد میشود مطالب حادثه را رجوع بانجمن محلی و مشورت و موافقت نمایند که اختلافی حاصل نشود که همه در کمال نظم و انضام باشد هشتم حالا هم امور رسمی در سد نفوس مسلمین و حفظ و حراست سرحدات است که اسباب حفظ موازین اسلامی و مسلمانان است انشاءالله تعالی بتأیید صاحب شریعت مقدسه و در بناء حضرت صاحب الزمان صلواتالله علیه محفوظ بوماً فیوماً استحکام آن افزوده می شود بحمدالله کافه علماء اعلام و هموم اشراف و اعیان و سایر مسلمین کمال تشکر را از شئونات مجلس شورای ملی و انجمنهای محلی سایر بلاد دارند و این معنی را عزیز عظیم میدانند که هر یک بر حسب استعداد در حیات و حفظ شئونات مجلس ساسی و حامد هستند و همه اینها از برکات امام رحمان عجب الله تعالی ظهوره میباشد

من اقل حدام الشریفة المطهره محمد نسی العجفی  
الاسفغانی عنی الله عن حراءه  
تکراف حوایه حجج اسلامیه  
(مخف اشرف بشاه)

(قبل از تلمه ۲۳ ج ۱ - سال ۱۳۲۶)  
طهران بتوسط آقایان حجج الاسلام بهیسان و طباطبائی و افجیه دامت برکاتهم حضور مبارک اعلی حضرت شاهانه خلعتی ماکه بعد از ادعیه خلصه عرضه میداریم . بر واضح است که

اقدامات مجدانه داعیان محض حفظ دین مبین وقوت و شوکت دولت و ترقی ملت و ترفیه حال رعیت ، صیانت نفوس و امراض مسلمین بوده ، و مکرراً هم این معنی را صحیحاً و خلوصاً تلکرافاً و کتباً بر عرض رسانیده و بجواب مساعد نایل شده ، حالاً دست خط تلکرافی زیارت و موجب کمال آسف و حیرت گردید . را که معلوم شد باز سمیت اناس خائنین اثر خود را بخشیده ، لزوماً خلاصه عرض میبایم ، اگر اظهارات ملوکانه همان قسمیکه معمول است مبنی بر واقعت و بر مصمون قول حصر شده ، ولایت علیه السلام له (این الامال ما صدقه الدول) تطابق داشت چنین روزگاران سیاه برای دین و دوات و ممالک دست میداد ، و اتلاف نفوس و امراض و موال مسلمین باین حد منتهی میشد . و چنانچه هم کامله در این موقع واقعاً صلاح مملکت متوجه بود ، این اغتشاشات مملکت و برانه ساز خصوصاً آذربایجان که زیاده از هزارها نفوس و امراض تلف شده و میشود نمیشد ، و سرحدات مملکت چنین بی صاحب می ماند ، و بای احاطه بمملکت باز نمیشد ، در طهران بآن امنیت بچنین هیئت موحته تشکیل اردو میسر نموند دفع مفسد و قاع و قع فرقه ضاله بایه خلدیم الله را بوارت عدلیه رجاع و بعد از ثبوت شرعاً بر وفق قوانین مشروطیت سهل ما یکوف و موجب مزید استحکام و اتحاد دین و دوات می شد ، مگر گرفتار شدن آن صاحب اعلانات کمره که از لسان بایه منتشر مینمودند برض اقدس نرسیده ؟ هزاران افسوس ، مفسدین ملک نشان محض پیشرفت مقصود خود شد ، ساخت ملوکانه را بچنین اقدامات که موجب یأس کلی ، تکرر قرض عمود و ابلهان مؤکده است آلوده ، و این عهد فرخنده را که سزاوار بود سر دفتر سعادت گردد دوجار چنین بدنامیهای ابدی هودد ، و علی ای حال بدیهی است حفظ دین مبین و استقلال دولت ای عشره شیدانه ارکانها بعدم تخطی از قوانین مشروطیت متوقف و التزام آن ر قاطبه مسلمین خصوص بر شخص شاهانه از اهم واجیبات است ، و این اقدام اخیر اگرچه موجب یأس کلی است لکن چنانچه مفسدین باز هم ذات اقدس را بحالت دین پروری و مملکت داری بگذارند امید است که انشاءالله تعالی بحسن

تدارك و قداميكه كاملا موجب رفع وحشت همويه  
اشد مبادرت فرموده ، و به گسيختگی کلی که خدای  
خواستنه تکلیف حفظ دین و دوات و امراض و  
اموال مات قتضای دیگر خواهد داشت رضا نخواهند  
داد الله تعالی والامر لمن له الامر  
حاجی میرزا حسین - محمد کاظم الخراسانی -  
عبدالله المازندرانی

احكام تلگرافی مهدينه صحيح

( اسلاميه ورؤسای مذهب شيعه در حق )  
( مخالفين مجلس شورای ملی و معادين مشروطيت )  
( قبل از تلمة ۲۳ ج ۱ سال ۱۳۲۶ )

طهران بتوسط آقایان صحيح الاسلام بهائی و  
حياطبائی و محمده دامت برکاتهم  
عموم صاحب منصبان وامراء و قزاق و نوکرهای  
نظامی و عشایر و سرحد داران ایران ابدالله تعالی را  
سلام وافر مخصوص مبداریم، همواره حفظ حدود و  
موس و امراض و اموال مسلمين در عهده آن  
رادران محترم بوده و هست، و همگی بداید که همراهی  
مخالفين اساس قويم مشروطيت هر که باشد و ادبی  
تعرض مسلمانان و حامیان اساس قويم عساریه با امام  
عصر عايله السلام است ، البته باید همگی تحرز و ادا  
بخلاف مشروطيت اقدامی نمایند انشاء الله تعالی

حاجی میرزا حسین  
محمد کاظم الخراسانی  
عبدالله المازندرانی

و ايضاً

( قبل از تلمة ۲۳ ج ۱ )

بناجمهای محترم و قاطبه مسلمين بلاد محروسه ایران  
دمت تأييدنهم - امروزه حفظ اساس قويم مشروطيت  
قطع مخالف هرکه باشد بر قاطبه مسلمين واجب و  
ره و موجب حفظ دین مبین و دولت تنبیح و بقیه  
موس و امراض و اموال مسلمين است نصرکم الله و  
نت اقدامکم

( محمد کاظم الخراسانی - عبدالله المازندرانی )

تلگراف جوابیه صحيح اسلاميه نجف

( اشرف بابرایان اسلامبول )

( ۱۵ ترموز ۱۳۲۶ )

جماعت ایرانیان - تلگراف شريف ماحفوظ و از  
مصائب وارده بر اسلام و مسلمين و استخفاف در کلام  
عبداللہ عن اسمہ و عدم بیت فہ و اتلاف فوس و  
امراض و امول مسلمين بمباشرت دشمن دین تماماً  
منحصر و ضانسف ، تاکنون آنچه تواستيم در  
جلوگیری از این ارتکابات فروگذاری نکردیم ، لیکن  
با این اطاعت دشمنان دین مبین تخلیص سلطنت حالیه  
ایران ز جنگال اطادی غیر مأمول و معلوم است ،  
امروزه حفظ بیضة اسلام و حرارت نوامیس دین مبین  
و دفع ارفوش و امراض و اموال مسلمين بعهده  
معاضدت و عنایت شدگان اعلیحضرت اقدس طلع فہ  
سلطان المسلمین السلطان عبدالحمید خان ثانی قازی  
ادام الله تعالی طلع علی مفارق المسلمین موکول، و بحمد  
الله این بذل تقفد و عنایت حدیده آن ذات مهديس  
اسلام و مسلمين را احبا و حیات ناره محشیده هزید  
تشکر و دعا گونی گردید ، امیدي جز به عنایات کامله  
شامه داریم ، نام استظهارات مان محابة آن ذات  
اقدس و اصلاح کلیه معاسد و احقاق حق مظلومين  
ایرانیان را از آن سده سنیه بون فہ خواستگار و با  
شمول مراحم و عنایات کامله آن ذات اقدس فروگذاری  
داریم

الاحقر محمد کاظم الخراسانی  
الاحقر محمد حسین الطهرانی  
الاحقر عبدالله المازندرانی

تلگراف جوابیه صحيح

( اسلاميه نجف اشرف بابرایان اسلامبول )  
( هموم ایرانیان )

تاکنون هرگونه اقدامات که در ایجا نتیجه صحیبه  
داشته کونای نکرده و مواهیم کرد و تلگرافات بدولت  
عایه و بطهران نموده انتظار جواب داریم ، هرگاه  
جواب مساعد نرسید تکلیف را اطلاع میدهم ملت  
غیور حل بر مساعه نکند - میرزا حسین طهرانی -  
محمد کاظم الخراسانی - عبدالله المازندرانی

تلگراف جوابیه صحيح

( اسلاميه نجف اشرف بابرایان اسلامبول )

مکرر جواب داده شده که اقدامات لازمه شده

و میشود ( محمد کاظم الخراسانی )

تلاکراف حجج اسلامیه نجف اشرف

( بانجمن ایالتی تبریز )

بتوسط انجمن ایالتی - تمام عتبار و ایلات و سرحد داران آذربایجان و اردبیل و قزاقچه داغ و مشکین و میانسج و ماکو و غیرهم دامت تأییدانهم . اهتمامات این خدام شریعت مطهره در تشیید اساس مشروطیت برای حفظ مذهب آئی عشریه و جلوگیری از دشمنان دین اسلام است . و تمام دل گرمی ماها در این سی و اقدامات بنیوت دینی آن برادران بوده و هست ، و آنچه برخلاف مشروطیت تا بحال از هرکس ظاهرشد همه تحریکات بوده ، حال علایه خود شاه در مقام قتل مسلمانان برآمده است ، لهذا صریحاً منگویم که اهتمام در تشیید مشروطیت چون موجب حفظ دین است در حکم جهاد در رکاب امان زمام اروا حنا فداه و سرموئی همراهی با مخالفین و اطاعت حکمشان در تعرض بمجلس خواهران بمنزله اطاعت بزید بن معاویه و با مسلمان منافی است

الاحقر الحجابی محمد کاظم الحراسانی

الاحقر نجل المرحوم میرزا خلیل

الاحقر عبدالله المازدرانی

همچنین ایضاً

( تلاکراف حجج اسلامیه نجف اشرف )

( باصمغان و شیراز )

بتوسط حجج الاسلام آقای عینی و آقا میرزا ابراهیم دامت برکاتهما - رؤساء و امراء و خوانین بختیاریه و قشایی و غیره دم بخدمت ، البته همه شاهان که حافظ و حارس و بمنزله روح مملکت هستند باید بد که اهتمامات این خدام شریعت مطهره در تشیید مشروطیت برای حفظ مذهب آئی عشریه و جلوگیری از دشمنان دین اسلام است ، و تمام دل گرمی را بنیوت دینی آن برادران گرمی داشته و داریم ، و صریحاً همه اعلام میداریم که مساعدت در تشیید اساس مشروطیت چون موجب حفظ دین است بمنزله جهاد در رکاب مبارک امام زمان علیه السلام . و همراهی با مخالفین مشروطیت و اطاعت حکمشان در تعرض به احدی از هوا خواهان آن اساسی در حکم اطاعت

بزید بن معاویه و منافی با مسلمان است

الاحقر نجل المرحوم میرزا خلیل

الاحقر الحجابی محمد کاظم الحراسانی

الاحقر عبدالله المازدرانی

سواد دستخط مبارک حجج اسلامیه

( نجف اشرف مد ظلالهم بعموم ایرانیان )

( بسم الله الرحمن الرحیم )

خدمت هموم علمای اعلام و قاطبه مسلمانان غفور

ایرون دام تأییدهم مصدعهم

امروز بتوسط مکتوب مکتوب مکتوب معلوم شد چندی

است ایران در کمال اغتشاش و جهی از مسلمانان مقتول

و آنچه تلاکراف اطراف فروده و تظلم کرده مدتیست

تبدیل مانع از وصول و جلوگیری بوده است . در

حین اطلاع اعلام میداریم ، تا بحال عین حفظ نفوس

و نوامیس و اموال شاهان آنچه باید و شاید کتباً و

تلاکرافاً با شخص شاه مخاره و مکاتبه نموده و بدلیل

و برهان توقف دولت ایران و حفظ ممالک محروسه

اسلامیه را از استیساد دشمنان بر کمال مساعدت و

همراهی با ملت مدلل داشتیم ، و از صایح خبرخواهان

فروگذار نکردیم ، لیکن بواسطه خاطر چند نفر مقرض

خود خواه ماریکه سلطنت تمام عمود و ایمن مؤکده

خود حق مهر کرد در طاهر کلام الله شریف را شخص و

بر آن عیب استعجاب و بسببک دماغ و منک امراض

و هب اموال شد آنچه شد .

از هم اگر عبرت مندان ایرون صبر و سکر

بگذراند هما قریب است که العاذ بالله تعالی مساعد

الام کنیسه و روضه منوره حضرت نامس الاف

صلوات الله و آلامه عایه باهمال که رخ خواهد شد ، و

لا ارانا الله تعالی لك .

عالمها هموم مسلمانان اغیبت خاصه عتبار و

ایلات تمام ممالک محروسه و سرکرگان لشکری و قزو

و افواج که هما ، حارس و حامی ملت بوده ، بداند

که حدود خود در استحکام اساس فویم مشروطیت نه

بنی آت امر معروف و نهی از منکر و رفع ظلم

و شاعه عدل و حفظ دین و دولت اسلام مان متوقف

است بمنزله جهاد در رکاب امام زمان صلوات الله و

سلامه علیه و اطاعت محکم بر اتلاف نفوس بمنزله



منه من مثل طاعت (زید بن معاویه) است  
تذکره صاحب عدیده هم رأساً توسط سیم قصر بلاد  
شده ایم و کمال مداریم رسد

علی المرحوم الحاج میرزا خلیل قدس سره

الاحقر محمد کاظم الخراسانی

الاحقر عبده المازندرانی

تذکره صاحب حجج اسلامیه نجف اشرف

(مدظالم باریار اسلامبول)

عموم باریار بموجب تظلمات واصله از ایران اعادی  
معدلت و مشروطیت در سدد برآمده که در رفع بد ار  
حقوق ملیه و ابطال مشروطیت رسمیه از رسمی افراد  
بد مظلومه مالمجبوریه سند بگیرد، و جماعتی را با کمال  
ت بر این امر کاشته اند، لهذا این خدام مذهب  
حصری که رؤساء روحانی مات ایران و قاطبه حصری  
بدمیم لارم است که مجبوریت و مظلومیت مات ایران  
حمیمع دول معظمه و پارلمنتهای محترمه تظلمات اعلام و  
حقوق حقوق آن مات مظلومه را از تمام اعضای عالم  
بدن و اسانیت نخواهیم، و بموجب این تذکره آن  
را محترم از حمت میدهم که انشاءالله تعالی شرح  
من مظلوم را بطوریکه باید بدولت علیه عنای و محاسن سلانیک  
حمیمع دول معظمه و پارلمنتهای محترمه و اعضای  
عالم اسانیت رسانید، و چگونه را اعلام نمایند

رؤسای مذهب حصری علماء نجف اشرف

عبده المازندرانی

محمد کاظم الخراسانی

محمد حسین طهرانی

ایضاً

تذکره صاحب حصر حجج الاسلام

(نجف اشرف مطابق ۱۲ شعبان ۱۳۲۶)

ببرائیان معینین اسلامبول

تذکره دین را او را قی عدیده دولتی از

مگرافضاه گرفته بمجمیع نقاط ایران برسانند

عموم برادران غیور آذربایجان و سایر بلاد ایران  
دمت تأییدانهم - حجة الاسلام آقای حاجی سید علی  
تبریزی با جماعتی از معتمدین حوزه علمیه رای  
بیکه نایره فساد و اصلاح ذات‌الین و اتحاد کلمه

اسلامیه و احقاق حقوق مات مظلومه و حفظ

نوامیس و امراض و اموال مسلمین متوجه ایران

احترام آقایان معظم الیهم و احرای مقاصد و

طاعت فرمایشات ایشان از هر جهت ر قاطبه مسلمین

واحد و لازم است (مسئله سبعا و تعالی ان

بوقتکم حبیباً لنصرة لدين والتحریر عن معوة الظالمین)

عبدالله المازندرانی - محمد کاظم الخراسانی -

الاحقر المرحوم میرزا خلیل طهرانی

فرمان واحد الاطاعة لتذکره صاحب حجج

(اسلامیه نجف اشرف مدظالم)

(در خصوص اطاعت تبریزیان)

مقیمین محاکم عروسه عنای و قاطبه قمعازیه و کله

بلاد خارجه دامت تأییدانهم

شدت گرفتاری برادران ایمان تبریزی و اهتمام طامه

مستبدین در استیصالشان بر همه مکشوف والیوم اطانت

آف برادران غیور و مدد مالی و حای و استعداد

رسایدن نایشان بمنزله اطانت عاهدین در رکاب اقدس

سوی صلواتالله علیه است، حمت کنید و غیرت دینی

خود را طاهر و اسلام را نصرت نماید انشاءالله تعالی

(علماء نجف اشرف)

عبدالله المازندرانی

محمد کاظم الخراسانی

محمد حسین نجف میرزا خلیل طهرانی

تذکره نقل از ناله مات منطبعة تبریزی

قابل مداقه و ملاحظه ارباب وجدان

(و انصاف)

یا احکم الحاکمین

ای اهل عالم، ای انشاء قرن بیستم! اوضاع

جاریه ایران و احوال مؤله که از سه ماه باین طرف

در این لحظه مهجور دنیا بظهور رسیده و میرسد

مگر معروض نظر امان شماها شده است؟ این منگامه

عیب را مگر سببهای تذکره و مطبوعات عمومی

نگوش تحقیق شما رسانیده اند؟ چرا یک اطرتقتبشی

بطرف این ملک خراب شده و - کنین از پا افتاده

آن نمی‌افکنید، چرا هیچ نمیرسد و نمی‌رسید که

ملك ايران صدر چه جرمي گريده كه باين شكل  
 حول انگيز محكوم باقر ارض و فنا شده است ؟ ايرانيان  
 قديم كه شهادت تاريخ اصیل ترين و رديار ترين خلق  
 عالم اند منش، چه گناه منو پذيري آمده اند  
 جان و مال عرض و ناموس آنها وقف على الاطلاق  
 هوسات نفسانيه جبي از هوا برتالاف عمر خود  
 شده است ؟

ای حامیان حقیقت ، وای طرفداران عدل و انصاف ،  
 تمام نمایند های شما در روز ۲۳ جمادی الاولی ۱۳۲۹  
 در طهران بودند و بیستم خود دیدند که شاه مرکز  
 حقوق می کروور خلق ایران را بجه قبیح ترین وضعی  
 باستعمال قوه ماریه باخلك يكسان نمود ، و هیئت مبسوئین  
 را با جبی از وجوه مملکت و رجال با غیرت بجه شقاوت  
 دوچار ساعتی قهر خود ساخت ، و جماعتی را که دست  
 توسل بدین شقاوت قرآن مجید زده بودند در مسجد  
 -پسالار بشکلی که چشمهای خون کورچه های طهران  
 را مشروب میساخت شکار يك قهر موقی خود فرار  
 داد . . . . .

شاه در این کروفر وحشیانه خود چه میگفت ؟  
 میگفت : کتی را که بقوت بازو و علق شمشیر ايرانيان  
 رشید بدست آمده راضی نیستم که باز بجه ارض مسمی  
 از بوالهوسان بشود ، و اسم این احرا آ-چنگیزی را  
 انظم مملکت میگذاشت و میگفت ، تمام مملکت من  
 حله ، نگذاری ببقای اسلامیت و ادامه شریعت و انتظام  
 مملکت است !! و خود اعتراف صریح کرد که دوات ما  
 ماصول متورن معرفی شده است ، بعد از آنکه در  
 مرض سه ماه که فی الحقیقه گوشهالی مفسدین دادیم و  
 اشخاصی را که ملك برن را باریجه طمع خود ساخته  
 اند ادب کردیم باز امر باعقاد مجلس خواهیم کرد ،

الآن سه ماه است که در خاک ایران محکم شاه و  
 رضای خاطر چند فر شیطان معمم فتوای قتل و قارت  
 عمومی داده شده است ، اتصالاً زوت مالیات و روح  
 مملکت را از هر یاتی بقوه اجبار تحصیل کرده برای  
 قتل و قارت يك ایالت دیگر بمصرف تجهیز قشون و  
 تهیه اسباب نکبت میرساند ،

ای ارباب انصاف که در پایتخت های عمده اروپا  
 جیبها با اسم (حایت حیوانات) منقذ ساخت ، و

میخواهید تا هر اندازه که ممکن و مقدور تان باشد از  
 فشاری که جاس دو یا بر چهار پا وارد میکند بکاهد  
 باسم انسانیت و بجزمت و شرف وجدان خود هزار  
 بك آن دقت و اهتمام را بك لحظه بطرف ایران  
 معطوف ساخته به بینید که اهل آن تا چه اندازه از  
 درکات بد معنی نازل شده اند ، گوش دهید و فهمید که  
 امروز اسم آدم کشتن و محله جاپیدن و زنهای ملت را  
 بی سبوت کردن و احرای همه قسم نامردی را انظم  
 مملکت ، ترویج اسلامیت ، خیر خواهی و آثار رأفت  
 پادشاهی گذارده اند ، و بالعکس اظهار تعظم ، یا فشاری  
 در طلب حقوق و مدافعه نفس و حراست اصراض  
 عیارگان اعوان هرزی ، وحشت ، عصیان و شقاوت  
 ترجه میشود ؟

ای انصاف ، ای عدالت را ما چه دیدی که بك  
 باره رحلت از مملکت ما برستی ، و ابدان ما را با  
 شاید میل خائنین همسر خودتی ؟ دو سال پیش حقوقی  
 را که قریباً در زیر فشارهای استبداد قریب اضمحلال  
 افتاده بود با قدرت مایه بدست آوردیم ، بی بدست  
 آوردیم ولی چه قدرها از جان و مال در این راه  
 صرف شد

آیا حالا هیچ چشم انصافی میتواند خود را اضی  
 بکنند که خك ایران در دوره مساوات و مشروطیت  
 عرسه ترکناز این فاضلبان حقوق مات گردد ؟ در ضمن  
 این همه مجاهدات و زحمات این مات فلك زده در راه  
 مطالبه حقوق مشروعه خود متحمل شده اند ، آیا کدام  
 کار خلاف حرکت و بحساب از آنها سر رده است  
 که مستحق اسم شرارت و منسوب هرورگی شده اند ؟  
 کدام خون مظلوم بدست آنها ریخته شده ؟  
 کدام خواه یا مفازه در ربر بای آنها محکوم بحرایی  
 و قارت گشته است ؟

آیا هر کس بخواد خار -واری هنر زلف بجه  
 این هم جنسان خود بشود او را شرور و شقی باید  
 اسم گذاشت ؟ الآن تمام مابندگان دول متحانه و  
 خبر نگاران جرابد خارجه که در تبریز اقامت دارد  
 شهادت صریح میدهند که هر چه حرکات خلاف و  
 کارهای ناشایست در مرض این مدت رد و خورد  
 واقع شده است همه از طرف دولتیان و فرقه ارتجاعیون

بر رده سر

آن کس حاکم با کفایت که مأمور جمع کردن  
دو ری نظم نکشهر میشود عمل این طهر حکم  
میکنند که خود قافله سالار ترکستان و مدبر جیاولان  
شود، اهل اصاف نار هم هم این قافله سالار را  
حاکم قانون و اسم این حضرات را قشون دولتی  
میگذارند . . . .

ای اخوان حریت ما، و ای برادران ترقیبخواه،  
ای جمعیت ترقی و اتحاد نمایان ما محکم حق سبقت و  
دلالتی که در این راه بر شاه داریم در مجموع که مات  
ما معروف ما آخرین قدر استداد - ساء و حضرات  
درباری شده است. اولین تمامی مساعی که در دست  
عزیزت ارشاد و حسن معاومت تنها است، اگر شما هم  
در این موقع طرف بران و برانیان را مهمل گذارید  
ما مدت مشروطه خواه که رادرن اسلامی و در ره  
حریت همدم شما هستیم چشم امید را از که خواهیم  
دشت . . . . بر شما است که رغم مشاعل همده که  
احکام آن امروز موکول سپیده رویت شما است یک  
نظری هم سمت ایران اندخته در تسریع افتتاح مجلس  
و تمثیت معاصد و حل این معضیات سیاسی ما مات ایران  
از بدل بیچگونه مساعدت هم جامعه سلامیت کوتاهی  
هر ما -

### ❦ اخبارات خارجه ❦

❦ در (کاسمانکا) - عمارت خانه فرسه فر ریزن ر  
که قتل کرده بالاخره دست در ری و سران فوسل  
حاکم دولت آلمان عمده بدین منسبت که در ریان رطابای  
آلمانند، درباریس حدل میکنند که این واقعه همیتی ندارد  
❦ چهار حکی سوم (رهبرلد) از هم (دریدمات)  
در شهر (اسینین) نآب مدحه شد

❦ شاه و ملکه اسپین بهیبت و در خارجه وارد یاریس  
شدند . . . ۲۴ ساعت توقف عمده سمت (ویاه)  
خواهند شد

❦ برخلاف (لاسر) یک مجلس عظیم الشان امروز  
در (هایدبارک) شد . (۳۰۰۰۰۰) هر جمع آمده بود  
۲۷۰ کالسه ره آس مشهور و والنت هر مقام  
آمده بود

❦ فوسل (آلمان) مقیم (کاسمانکا) شکایت کرده

از فوسل (فراسه) که اسیران فراسه حله بر فسران  
فوسل (آلمان) کرده روزنامه (زینگ) می نویسد  
که دولت آلمان در این خصوص با کمال استقلال پیروی  
خواهد کرد ولی در اتصال بی اسرم سستی ربا -  
سطنی آید

❦ (لاردتوتیدموت) بسبب علالت مزاج از وزارت  
استعفا داده

❦ (دالان لاما) وارد (بکن) شد او را با هنر  
شاهی بدران و با کمال عظمت سوار اوتوبیل نموده  
در عمارت حکومتیش رسانیدند

❦ در جواب خط فراسه و اسپانیا - دولتین آستریا  
و ایتالیا در خصوص (سراکو) اتفاق رای طاهر  
عمده اند

❦ دولتین فراسه و اسپانیا مکتوب تازه به (مولی)  
حعیط نوشته و موجب آراء دول اروپا ترمیم دعاوی  
در عمده اند

❦ یکی از حمار حکی ترکی مسی (اسپارنا) با یک  
اشتی مسافری در شام هصادم شده ۱۴۰ عرق  
شده اند

❦ دولت بریطانیه معاهده ادولت امریکادر خصوص  
پسته عمده که از آینده اجرت پست یک بی در خطوط  
مبادله شود

❦ امه نگار خسار مارنگ پست از واشنگتن خبر  
میدهد که دولت چین بطریق بی رسمی دولهای خارجه  
را اطلاع داده که بغیر شمول در ادویه تریاک از ابتدای  
جنوری سنه ۱۹۰۹ موقوف باید شود

### ❦ تلگراف شاه ❦

(مشروع بازی حدید)

(با استبداد تازه -م مجلس شوری)

❦ (یازدهم رمضان ۱۳۲۶) ❦

حساب اشرف صدر اعظم، چون بعد از اتصال  
مجلس که با اقتضای حفظ نظم مملکت و دفع مفسدین و  
اعمالها و اشخاص بدین که اسباب عدم آسایش رعیت  
بوده و دولت اقدام عمده و وعده فرموده بودیم پس  
از اطاعت نظم و روح انقلاب و هرج و مرج انجمنها و  
حصول امنیت مملکت و آسودگی ملت مجلسی که قوانین  
آن موافق مزاج مملکت و مطابق قانون شریعت حضرت

ختمی سربت و حافظ قوانین و عدالت و نشر عدل و داد باشد منقده نایم ، که عموم مات و طبقات رعیت را که ودایع حضرت احدیت هستند راحت و آسوده فرموده دست اشرار و مفسدین کوتاه و بیضه مقدس اسلام را که از اولین فرایض و عقاید ماست حفظ فرمائیم جنابچه تمام وزراء مختار و سفراء دولتم جواری اعلان و اعلام فرموده بودیم ، تا در اینوقت که وعده انعقاد مجلس مزبور نزدیک شده بحسب اشراف مقرر میفرمائیم انعقاد مجلس مزبور را با شرایط و حدود معین که موافق مزاج مملکت و قانون آن موافق قانون شریعت مطهره و مابعد تولد هرج و مرج باشد در ۱۹ شوال اول انعقاد آن است مرحمت خواهیم فرمود . آنکه عموم اهالی مملکت و طبقات مات علام نمایند ، چون حضرت احدیت و خود مهندس ما را حافظ مملکت و مات و نگاهبان تاج و تخت و حامی دین مبین اسلام قرار داده مقصودی جز رفا و آسایش عباد و احراء قوانین عدل و داد نداشته و اقتداء بشریح سیدالمرسلین رسول رب العالمین را از فرایض خود میبهاریم . و بدور این دستخط ممدات نخط عموم اهالی را مطمئن و امیدوار میفرمائیم در یازدهم شهر شوال با تفضلات حضرت احدیت و توجهات امام عصر حضرت حجة ابن الحسن عجل الله فرجه منقده خواهیم فرمود ، که بوسیله این مجلس مشروعه عدالت نمود اهالی در رفا و قونین دین حضرت سیدالمرسلین محفوظ و بحری آثار بی نظمی ، هرج و مرج و انعقاد احمن تکلی متروک و ممدوم منظور است نیت قدس آیات هیدون ما بحری طرق و شوع منظم همه اهالی درطل رأفت و مرحمت ما متمم عرص و ناموس اهالی محفوظ اسباب آسایش مردم از هر جهت فراهم مقتضیات زرق نوبت مملکت را از یاد انشاءالله تعالی بخواست خداوند و توجهات امام عصر ابواب نیکیبخش رجیره اهالی مفتوح و در رفا باشند

از حالا مقرر میفرمائیم که نظامنامه انتخابات و قوانین مملکت که مطابق با قوانین شرع نبوی باشد نوشته مرتب دارید و برای عرضه شوال حاضر و اعلان نماید که هر دو مجلس انشاءالله شروع شده و هر کس تکلیف خود را داند از حدود خود نخطی و تجاوز

نموده و عموم مردم از هر جنبه در نهایت آسایش زندگانی نمایند .

چون اشرار تبریز قدری هرزگی و شرارت و خونریزی کرده شهر را بمشوش و منقلب نموده اند و دولت میتواند از تنبیه اشرار و مفسدین صرف نظر نماید این است که دستخط میشود که تا شهر تبریز منظم و اشرار قلع و قمع و اهالی مظلوم آسایش از شر اشرار آسوده بشود و امنیت طاقه نماید شهر تبریز از این حکم مستثنی خواهد بود فی ۲۷ شعبان محمد علی شاه قاجار

• ( از طهران ) •

خانان رؤسای تلگرافخانه های مملکت محروسه دام محمد - سواد دستخط انجم فقط مبارک اعلیحضرت اقدس همیونی شاهنشاه ارواحنا فداء را زیارت نموده پس از اطلاع ماحلاً طبع و منتشر نمایند که عموم اهالی مملکت محروسه از این مرحمت و موهبت خاصه خسرویه مستحضر گشته دعاگو و شکر گذار باشد بحواله شب یازدهم رمضان ۱۳۲۶

• حبل المتین •

اشاعه این گونه تلکرافات آهم باین عنوان خیلی ر رون میخوانند اهالی ایران اربن و بعد باین سخنان تو خالی اعتنا نخواهند نمود ، این سخنان ساده پسندانه اسلام خواهان و احکام حرام را از طامه مستقیم مرتفع خواهند نمود ، و حکم رنداد شاه را برخواهند داشت و بفرده روی افعال شبیه آنها خواهد انداخت همین دطوی را نزد هم در قتل سید الشهداء علیه السلام می نمود طالبان میدانند که فشار شاه بد جز تکفیر و حکم جهاد از طرف علما و رضا نامه این مجلس مانع نگردد جز ر خوف مجاهدین اسلامی تبریز - ف یکی است ابرایان علمی که محمد علی میرزا با آنها بدمد قبول نخواهند نمود همان مجلس که از مظهر الدین شاه کبیر گرفتند با همان قوانین بدون آنکه تصرفی در آن این بشود میخوانند ، و شرق دست گرفته و با هم خواهند گرفت و بقوه مایه هم نگاه خواهند داشت . زنده باد حجج اسلامیه و قوانین مقتنه اسلام . زنده باد اهالی غیور آذربایجان و مجاهدین تبریز زنده باد (ستارخان سردار) نیست و با بود باد و سرزند دشمن مجلس و محرف قوانین اسلام و منحرف از دیانت حق

**تلاکرافات روتر راجع بایران**

( ۱۶ رمضان - ۱۳ اکتوبر )

§ روتر از لندن اطلاع میدهد که روزنامه (طمس) در انقلابات ایران بحث نموده ضمناً شرح فتوحات تازه نیز را شرح داده می نویسد ، که شاه در سرنگونی خود جدوجهد مینماید

§ وعده که شاه برای افتتاح پارلمان تازه داده وهم و ۴۸ مازنیجیه برای تسکیت اهالی است

§ شاه اگر این حادثات سبق حاصل نه نموده و ملتبه شود عقرب تمام این صورت حالیه تبریز را تسب خواهد نمود

( ۲۲ رمضان - ۱۹ اکتوبر )

§ عبر روتر تلگرافا از پترسبرگ اطلاع میدهد که روزنامه (نوپورییا) مقاله مهم درباره آذربایجان اشاعت داده ضمناً می نویسد که خسارت تجارت روس و شذومات ملیه آن و تهدیدات و عییدگی پلنیک طاقت روس را وادار خواهد نمود که برای ترصیه اهالی آذربایجان و امنیت آن اقدام نماید

**جبل المتین**

معلوم می شود فتوحات جدیدة مجاهدین تبریز خیلی در روسیان ناگوار شده که (نوپورییا) این شد و مدین موضوع بحث می نماید بقیه است که صوة آذربایجان سبب احبابی می شود و اگر چنین حیل خاصی نشود بد است که حیلگران برای احیانان تمام خواهد شد

**تلاکراف مخصوص اداره**

( ۱۸ رمضان - ۱۴ اکتوبر )

§ از انجمن سعادت اسلامبول

جبل المتین کلکته - ر حسب تلاکرافیکه از تبریز رسیده بمحذافه ملت همه قسم غالب آمده است

( ایضاً )

( از طهران )

فتوحات ستارخان سردار و سایر مجاهدین تبریز سببیدن را مابوس ساحلنه ، برای اسکات ملت که سایر سرحدات هم محورد فرمائی در اخبار ز انتخابات جدیدی اول شوال اشاعه داده اند شاه هم مجبور باقتتاح مجلس است ، هم از افعال طویش مرعوب اعتراضات روسی نجس ایاتی که قائم مقام مجلس است هینت کابینه را مشوش ساحلنه حکم عالیا بر جهاد و تکفیر شاه

همه روزه کسب همومیت و اهمیت پیدا میکنند ، امپادشاه فقط در محافظه طویش بر (لیاحرف) است عده مجاهدین تبریز که نخت سلاح اندیسی هزار رسیده ، هرگاه شرایط آنان را دولت قبول نکند صوة آذربایجان مستقل خواهد شد ، پس از فتح الحبره تبریزان مستبدین در دست و پا افتاده باک بیک وسیله قانونی نتوانند باسم امنیت آذر بایجان را در سپردن روس تهدید نمایند ، میگویند برای اسکات انگلیس سیستان را هم باو واگذار میکام ( چشم ملاحای مشروعه باز روشن )

صبر و هیجان اهالی ارض گذشته منظر انقلاب عظیم باید بود تا کار یکطرفه شود ، مشکل این است که مردم بشاه حالیه تسلیم می شوند و او هم از حاجت و مخالفت ما ملت باز می آید ، اگر او پیش برد مجلس نخواهد داد اگر ملت غالب آمد او را به پادشاهی قبول نخواهد نمود درین گیر و دار ملاماها قائده برده دور نیست روس وانگلیس هم متفجع گردید ، تمام صوبجات منشوش ، رها با امن ، مالیات لا وصول ، تجارت مختل ، قرض و ضعیفین آمده حکام و اعضای دیوان بیش از پیش ظلم و ستم مشغول ، ازین جهات هم خیلی مردم حق استبداد پسندام متفکر از دولت شده قرض میسر نکرید آنچه هم از کرب و وصول شود ارضیه خلونیان و حساب سازی مستوفیان خارج می شود ، قشون اسم بلا رسماست ، در اطراف حکم دولت را میخوانند ، مرض شاه کم دارد شدت میکنند ، جیم کارها مشوره ایاحرف روسی و شیخ فضل الله قوری و امیر بهادر و سایر خلونیان شاه انجام میگیرد سد اخبار باقی و تلاکرافات پلنیک در داخله بخاره می شود

**انجام خدمت**

حناان مستطمان آقا میرزا علی آقا شیرازی مدبر روزنامه ( منقری ) و آقا میرزا رضا خان مدبرالمالک هرندی مدبر روزنامه ( تمدن ) بساعت ده شام نجفیه ۲۷ رمضان المبارک ( ۱۳۲۶ ) سلامتی از کلکته بجانب بدئی حرکت می نمایند که در انجام خدمات مایه بطرف اروپا رهسپار شود

مؤیدین جبل المتین راست که وجود باز یافته این دو همقلم و همقطار ما را در هر خطه که ملاق شوند غنیمت دانسته ایشانرا در خدمات ملیه تأیید نمایند که مسلك ایشان همان مسلك خدا پسندانه جبل المتین است

حبل المتین کلکته

وکلا ذمه دار ابونجات مشترکین اند

قیمت اشتراک

مدیکل کالج استریت نمبر ۴

( بدل ابونہ اخبار پیشگی گرفته میشود )

سالانه - شش ماهه

هند و برمه

نامه مقدسه

Habitu Matin Office  
4, Medical College St.  
CALCUTTA.

۱۲ روپیه ۷ روپیه

ایران و افغانستان

کلیه امور اداره با

۲۰ قران ۲۵ قران

عمانی و مصر

مدیر کل مؤیدالاسلام است

هر دوشنبه طبع

۵ عیدیه ۳ عیدیه

اروپا و چین

و ۴ شنبه توزیع میشود

یوم دوشنبه

۳ درانک ۱۶ درانک

سنه ۱۳۱۱

۳۰ رمضان ۱۳۱۶ هجری

روس و ترکستان

( مراسلات خصوصی بدون امضای معروف )

مصادف با

۱۰ منات ۶ منات

( اداره درج نمیشود )

۲۶ اکتوبر ۱۹۰۸ میلادی

در این جریده از هرگونه اخبار و وقایع سیاسی و منافع دولتی و فواید مافی بحث میشود  
( مقالات نامالمنعمه مقبول و در انتشارش اداره آزادست )

فوز عظیم

سرکار شریتمدارتة الاسلام قبله الامام آقا بے حاجی شیخ اسمعیل محبی دامت فیوضه ، نجل اجل علین تربت حضرت مستطاب رئیس الملة والدين آية الله فی المالمین آقای حاجی میرزا حبیب الله رشتی نجفی نورالله ضریحه صکه از اطظم فقها و مجتهدین و ملجساء و ملاذ علماء مالمین و صاحب حقوق عظیمه بر عالم انسانیت و مروج اسلامیت و مشید مشروطیت میباشد بواسطه علت مزاج طازم ایران شده بودند، همینکه به بغداد رسیدند حجاج عصر کبیه الآمال مسلمین را طراب و نوحه معظمه بایران غیر ممکن و قس قدسیه شان تحت الخطر بود، لذا مجبوراً هیئت هندوستان موقتاً فرموده و در ۲۲ شهر صیام کلکته را بخدمت شریف مزین و دل و دبدۀ طالبان حقیقت و حق را ماور فرمودند چون معظم له از مرزین علماء فقه و اصول و حکمت الهی و صاحب منزلت علیا و وقع عظیم نزد حضرات علمای عظام نجف اشرف میباشد و پشراز دوسه ماه نخواهند در هندوستان مکث فرمود و بعد را بزیارت ارض اقدس که مقصود ایشان است انشاء الله مشرف میشوند و الاعدوت به نجف اشرف میفرمایند البته هر صکه شرف خدمتگاران موافق گردید منتهم دانسته تکبیل سمیانت دینی و عظیم خواهد نمود که اینگونه ذوات

از مفتحات روزگار است که امثال این گروه وجود مقدسه گذارشان باین دیار اوقند

تلاکراف مخصوص اداره

( ۲۶ رمضان از لندن ۲۲ اکتوبر )

بتوسط حبل المتین - بموم ایرانیان هند - تبریز سخت محتاج اطانه است، هرطور بتوانید اطانه جمع نموده و ماجلاً بفرستید تبریز ( ایرانیان )

تلاکراف قفقاز

( ۲۷ رمضان )

بتوسط حبل المتین - عموم ایرانیان هند، ارامل و ایتم شهدای تبریز چشم امید بهمراهی آن برادران خیور دارند ( ایرانیان )

تلاکراف تبریز

( ۲۸ رمضان )

بتوسط حبل المتین - ایرانیان هندوستان - قحط و غلا کار را بر قفرا سخت نموده مستوجب اطانه و همراهی اند

حبل المتین

ای ذوات محترمه ایرانی ای هموطنان خیور من اندکی وضع تبریز را به نظر آرید، و قدوی حال ارامل و ایتم شهدای وطن و مجامدین فی سبیل الله را که سینه های بی کینه خود را در حفظ حقوق وحدود اسلامی هدف کلوفه توپ و تفنگ نموده اند به تصور آرید، آیا آنها در احقاق حقوق نوبه مجامده نمی نمایند؟ آیا

آنان در راه حق و اسلامیت استقامت نمی ورزند ؟  
 آیا ایران وطن شما نیست ؟ آیا آن مجاهدین برادران ما  
 نمی باشند ؟ آیا نباید ما هم در حفظ حقوق وطنی  
 خویشتن بکوشیم ؟ آیا ما نباید شریک الأمانة آنها شویم ؟  
 آیا مزاورانصاف است که با دعوی اسلامیت ارامل و  
 ایتم شهدا را بشنویم که از گرسنگی و برهنگی مانند  
 جوجه مرغ پر هم می لرزند ؟ آیا در شرع مروت رواست  
 که حافظین حقوق ملیة وطن عزیز ما قادر به سیر  
 کردن شکم خود از قولات نباشند ؟

ای ارباب همت و حجت . ای ایرانیان غیور وطن  
 خواه اندک توجه با ارامل و ایتم شهدای وطن کنید ،  
 قدری نظر بحال مجاهدین بی چیز نماند ، بخدا قسم این  
 ارامل و ایتم همه بلبلان گلستان عزت هستند ،  
 این کسایکه امروز در تبریز محتاج بقوت لایموت شده  
 همه دارای آلف و الوف بوده اند ، چیاولان سلطنتی  
 و دردان دولتی نام امنیت و انتظام خانه هایشان را  
 خراب ، اموالشانرا قارت نمودند ، ملالتجاره ها را  
 بردند ، دکانها را یخا کردند ، با این همه این جوان مردان  
 استقامت و استنلال در محافظه حقوق مایه و بیرون  
 آوردن از ایادی فاسدین محول الله وقوته ورزیده درین  
 راه محتاج بهمرامی و اعانه ملی شده اند

ای ارباب حجت و غیرت ای نجار و کسبه ما همت  
 آیا بر خود می پسندید که برادران وطنی شما یعنی ارامنه  
 امریکا آرد و گندم به نقرای تبریز اعانه نمایند ، و شما  
 بقدر وسع خویشتن همت نکنید و از جای مجنبد و دست  
 بیکسے قنوت نه نماند ؟

ای ملت محبہ ررنشتمه که تاکنون افتخار خویشتن را  
 باریت طاهر میدارید ، آیا نباید که شما هم تاسی  
 مارامنه بجویید ؟ آیا فریضة ذمه ایران پرستی شما نیست  
 که دفتر اعانه برای ارامل و ایتم اولاد وطن خود  
 جمع کنید ؟

رویسے سخن ما بیشتر ما وورنامه بومیة معتبره  
 (ساجا) و (جام جم) است ایگونه همدردیهای عمومی  
 وظیفه روزنامجات است که مدعی نوع برستی میباشند ،  
 ای دکاداران قاری که هنوز خون ملیت و ایرایتمتان  
 قاسد نشده و تا کانون نوع پرستارا بوجود غیرتخند شما  
 امبدوارپاست ، همت کذب هیئت خیره تشکیل دهید

جراند ملیة خودتانرا مانند (ساجا) و (جام جم)  
 وغیره را وادارکنید به ناز نمودن دفتر اعانه ، ما نمیکوایم  
 و خواهش نداریم که شما دامن خود را در شرکت  
 بامور بلتکی آلوده نماند ، ما شما را دعوت میکنیم  
 به اعانه ارامل و ایتم فدائیان وطن ، و دستنگیری  
 بیوایگان و درمادگان و مجروحین بی برستار

ای برادران وطنی بدانید و آگاه باشید که عنقریب  
 دوره حقوق ایران در خواهد رسید ، و بهمرامی همین  
 ملت باید شما هم حقوق خودرا حاصل کنید ، دیدید و  
 دانستید که چه قدر ملت در حفظ حقوق شما برادران  
 زرتشتی خود همراهی کرد امروز روز همراهی شماست ،  
 و اینموقع در تاریخ ترقی ایران بیادگار از شما خواهد ماند  
 و همین شماره حیل الملتین که گویا استعانه و استعمال از  
 طرف ارامل و ایتم ملت ست سند قرار خواهد گرفت  
 ای تجار غیور ای خیرین محترم ایرانیان ببینی تا امروز  
 شما در هر میدان پیش قدم و در هر عمل خیر پیش  
 آهنگ بوده اید ، شما در میدان وطن خواهی گوییم  
 مسافت همراه از سار ارایسا حاسه رپوده اید ، شما  
 در قدس و دین اری مشم قابید ، رایسے وطن  
 خواهی و دین پروری کدام موقع اریست اهم تر  
 است ؟ آیا تکراف جهادیه حجج اسلامیه حکم مرجع  
 تقلید ملت اند ملاحظه فرموده اید ؟ آیا تکراف حضرت  
 آیة الله را در اعانه مجاهدین تبریز دقت نکرده اید ؟  
 آیا موتی ازین مارک تر منصور هست ؟ طاه درین  
 راه خیر دنیا و آخرت است ، همراهی درین میدان نوع  
 خواهی و دین پرستی و وطن پروری است

جنابان آقا سید آقا و آقا شیخ ابوالقاسم بعد از  
 فتوی حجج لاسلام محف اشرف نوع از شما موالیان  
 پیش از دیگران داریم که دامن دیانت خواهی برکرزده ،  
 انتقاد هیئتق خاص فرموده برای مصیبت زدگان تبریز  
 اعانه جمع نماند ، هر کس درین طلم تکلفی دارد ، امروز  
 بحکم منتدیان دین تکلف عقلی و شرعی آقا بان  
 بروی از آن احکام مقدسه است ، کمال نداریم که با  
 موجودگی اسباب و فقدان مانع در نزد خالق و خالق  
 هیچ عذری از آن آقا بان قبول گردد

ای اهضای انجمن وطن خواهان ببینی شما مقصود  
 خود را همراه ظاهر داشته اید به دین پرستی و همراهی

اشرطیت از اسم انجمن هم وطن خواهی معلوم است  
 بدنامی قدامت خودتان را برای کی وجه وقت گذارده  
 ید، بخدا قسم حال مصیبت زدگان تبریز خلیل وقت انگیز  
 است، خلیل جگر سوزاست، از یکطرف مادر عزیز وطن  
 چشم همراهی بآن فرزندان غیور خود دوخته، از طرف  
 دیگر بزرگترین احکام را صحیح اسلامیه در اعانه تبریزیان  
 داده اند، هیچ راهی در تسامح و تساهل مانتظر نمیرسد  
 این موقتی است که تاریخ عالم باید شرف ملی ایرانیان را  
 بت نماید، بزرگترین بدنامیهای تاریخی برای یک ملت

بی اعتنائی یا برحسی آنها درین گونه مواقع نازک است  
 و ما عینا الا البلاغ

هیئت خیریه کلکتہ کہ بریاست نجاتخانه حاجی میرزا  
 مهدی اصفهانی و اولاده قائم شده برای قبول وجه  
 اعانه اهم از کم یا بیش و رساندن بانجمن ابلقی آذربایجان  
 حاضر و روزنامه جبلالمتین هم براسیبه اشاعه اسامی  
 مساوین و مقدار اعانه موجود است، و هر یک از  
 معاوین هم که نخواهند نامشان اعلان شود باسم یکی از  
 خیرین مبلغ اعانه و نقطه اقامه او درج خواهد شد

اسامی خیرین محترم

که در شماره دوازده نوشتیم

در یک مجلس یکصد واند لیرا اعانه داده اند

مقدار اعانه بر رویه	مقیم	نام بدون القاب
۱۰۰	کلکتہ	جناب آقا سید حسین صاحب تاجر شوشتری
۱۰۰	"	جناب حاجی محمد کاظم صاحب تاجر اصفهان
۳۰۰	"	جنابان آقا محمد خلیل تاجران شیرازی و شرکاء
۳۰۰	"	بتوسط مؤیدالاسلام یکی از خیرین
۳۰۰	"	نجات خانه جناب حاجی میرزا مهدی اصفهانی و اولاده
۷۰	"	جناب آقا مشهدی عبدالغفار تاجر تبریزی
۹۰	"	جناب آقا شیخ ابوالنصر فاضل رشتی
۳۰	"	بتوسط جناب مؤیدالاسلام یکی از خیرین
۴۰	طرابلسیل	جناب آقا میرزا علی آقا شیرازی مدیر (مظفری) بوشهر
۴۰	طرابلسیل	جناب آقا میرزا رضا خان مدیرالملاک مدیر (نمدن) طهران
۳۰۰	کلکتہ	مؤیدالاسلام مدیر جبلالمتین
۱۰	"	} بیگم سلطان } سکنه بیگم } سیده بیگم } بیگم کوچک } بیگمهای مؤیدالاسلام
۹۰	"	
۹۰	"	
۹۰	"	

جمع ۱۸۲۰

بعضی خیرین دیگر هم وعده همراهی داده آنچه معلوم شد من بعد در نامه جبلالمتین درج خواهم نمود  
 بسوناقه و توفیق

اوانس اسلامبول راجع به تبریز متوجس اعلام لازم  
 (سید علی تبریزی)  
 تلگراف حجت الاسلام زاده طهران  
 (از نجف باسلامبول)  
 (۲۵ شعبان)  
 از حال ملت تبریز بشارتی باشد فوراً اطلاع دهید  
 (محمد تقی)

نقل از روزنامه شریفه شمس  
 منطبه اسلامبول  
 (تلگراف حجت الاسلام تبریزی)  
 (از کاظمین باسلامبول)  
 (۲۵ شعبان)  
 داعی بهیئت معصومه وارد کاظمین تلگراف



تلاکراف کربلا با اسلامبول

( ۲۵ شعبان )

امروز حضرت حجت الاسلام تبریزی طاب  
کافین شد ( محمد صادق )

تلاکراف تبریز با اسلامبول

دولت قتل عموم ملت را از پست و بجم نا  
جهل و همت ساعت بعد اعلان داده ملت حاضر  
مناظره ( انجمن اباقی )

( از حلوی با اسلامبول )

همشیره زاده سردر همت الله خف یکماه است  
بخوی آمده و در قصبه ( علمدار ) که سه فرسخی  
حلوی و عبارت از پست قریه است ده هزار نفر  
جمع شده مشروطیت میخواهند و چند روز است از  
طرف حکومت هزار نفر سرباز و دوپست غر سوار  
مقابل آنها آمده دهوا نمایند از طرف ملت چند  
بار محک انداخته خیلی از مستبدین را تلف کرده اند و  
سرباز تمام تسلیم شده جای ملت بسیار محکم است

آل انڈیا شیمه کانفرانس لکهنؤ

سال گذشته بعضی حضرات درباره اعتراض کبکی  
شاکتی بودند لذا مناسب است آنهایکه درین مراتب  
همراهی دارند از اضلاع خود شرکاء را نامزد نموده  
قبل انعقاد کانفرانس اداره هذا را مطاع فرمایند

( خاکسار - علی سجاد حسن - )

ی - ای - جاینت - کزتری

مکتوب اسلامبول سوم رمضان

سه روز قبل از طرف انجمن سعادت اسلامبول  
تلاکرافی بتوسط اداره جبل المین به عموم ایرانیان  
ملکته زده شد قریب باین مضمون

( جبل المین کلکته عموم ایرانیان بموجب فتوای  
حضرات حجج اسلام عتبات که حکم جهاد داده اند  
انتقال تطویل، عموم برای جمع آوری اطاه مشغول، و  
منتظر تأیید شاهان هستیم، انجمن سعادت )

قرب یک ماه است از طرف عموم هموطنان محترم  
اسلامبول سی هزار اعضا مدحوب شده اند برای جمع اطاه  
و سایر کارهای لازمه در بدست آوردن حقوق  
مشروطیت سلطنت که از طرف محمد علی میرزا غصب  
نده است

نظامنامه انجمن از چاپ بیرون نیامده بعد از طبع

چند نسخه برای ملاحظه هموطنان فرستاده خواهد شد  
شرح آن تلاکراف ازین قرار است

وقتی تلاکراف حضرات حجج اسلام نجف در  
خصوص جهاد با اسلامبول رسید انجمن در مسجد  
خانواده منعقد و چند نفر علماء و سادات و حضراتیکه  
بعد از تخریب مجلس مطرود و منقذ شدند شرف حضور  
داشتند، بعد از قرائت حکم تلاکرافی حضرات آیات  
کثرتاً امثالهم اهالی به جوش و خروش آمده جناب  
آقایید جمال رئیس طلاب طهران نطق بلینی در وجوب  
اطاعت فرمان حضرات حجج اسلام و کمک و اطاه  
عمودت معجامدین تبریز فرموده، قرار دادند که تمام  
دست از مشاغل و مکاتب کشیده استغفای سفیر را  
از عهده سفارت خواستگار شوند از طرف عموم  
اهالی باین مضمون لایحه هم به انجمن سعادت نوشته  
شد که البته بحساب سفیر بتوسید که اگر شاه سفیر  
محمد علی میرزا هستید ما شاه را بسمت سفارت نمی  
شناسیم، والا رئیس و آقای ما هستید، از طرف  
انجمن نزدیک باین عنوان لایحه سفارت نوشته شد که  
اگر شاه مسلمانان و تابع فرمان حضرات حجج اسلام  
و هموطن و هم کیش ما هستید باید استغفا بدهید،  
سفیر در جواب همان لایحه مرفوم داشت که من  
مسلمان و تابع اوامر حضرات حجج اسلام هستم و  
عهده هزار سفارترا فدای خاک قدم ملت خود می بایم،  
دوبار لایحه در خصوص استغفای ایشان تعاطی  
شد جواب نگارش عمودت همت انجمن محترم سعادت  
سفارت تشریف بیاورند تا جواب شفافی در  
خصوص استغفای خودم عرض بایم، در حاق که  
عموم ایرانیان در حیات و مسجد خانواده فراهم بودند  
باطمین و واعظین مردم اندرز میدادند که سکوت  
ورزیده صبر مائید ملت شش نفر دیگر از عتلاء قوم  
را بشراکت اعضاء انجمن سعادت فرستادند شده  
که از اعضاء انجمن سعادت حاضر بود، خواهش  
اهالی را بحساب سفیر عرض کردند و مکالماتیکه بین  
اعضا و جناب سفیر شد موجب تطویل است، عاقبت  
کار بد آن منجر شد که آنچه خواهش اهالی است  
تلاکرافاً بطهران مخاوبه نمایند نزدیک بدین مضمون

فتوای حضرات حجج نجف برای جهاد و کفر  
اهالی را مجتمع یا فرد های بی درمان را علاج و بی  
استغفای مرا پذیرید

دیروز جواب تلگراف بجناب سفیر باین مضمون از طهران رسید  
 ( مورخه ۲۸ ایلول سنه ۱۹۰۸ دستخط انتخابات و افتتاح مجلس صادر شده کیفیت را با پست میفرستم علامالسلطنه )  
 مردم از شنیدن این کلمات نه آنکه شاد و محرم شدند بلکه مزید بر قدرت شان گردیده بکثران گفتند که اگر محمد علی میرزا می خواهد مشروطه را در ایران قائم دارد لازم است بدوا در حضور حجج توبه نماید و بحدود شرعیه تسلیم شود و اعلان عضو عمومی دهد و وکلای مطروحه و مهاجرین را که در اسلامبول و پاریس و لندن و سایر نقاط اروپا منتشرند بخواهد من جمله این خبر مزید بر پریشانی اهالی گردید  
 در سفارت کبری می مذاکرانی چند بین ملت و سفارت شد که بعضی از آن قابل درج است . جناب آقا میرزا ابراهیم آقای قهی که یکی از وکلای دیم و از مطرودین میباشد در خصوص سفارت ایشان پرسیدند که جناب عالی از طرف دولت مشروطه ایران سفیر هستید یا از طرف شخص محمد علی میرزا . اگر فرمائید از طرف دولت مشروطه هستم و وزراء مسئول بجا باند و اگر از طرف محمد علی میرزا سفیر هستید ملت جناب عالی را بسفارت قبول می کند  
 سفیر فرمود من از طرف دولت ایران سفیر نه از طرف شاه زیرا شاه ممکن نیست تا دولت ایران باقی است باقی ماند . دولت ایران و استقلال دولت ایران مرا بسفارت اسلامبول فرستاده و دولت عثمانی هم مثل سفراء دول سائر مرا بسفارت کبری قبول کرده و لاقم است که بنده استغای خود را از دولت طواصت و از کارکنان کشم و آله سه دفعه استعفا داده ام نیفرشته اند و اینک هم استغای تلگرافی بطهران میدهم تا جواب چه رسد و بعد سیصد منات اطافه بجهت فلاکت زدگان تبریز دادند و در شد هزار منات دادند قبول نیفتاد طابقت يك از اعضا گفت ما می فرستیم و هر يك صد منات که سه هزار منات باشد خود میدهم سفیر هم گفت من هم سه هزار منات میدهم خلاصه پنج نفر هم که بجهت نظارت اعضاء انجمن مساعدت آمده بودند بآن صد منات دیگر داده جمعا سه هزار و

بآن صد منات تلگرافا حواله به تبریز شد  
 احوالات تبریز نه جناب پریشان است که نام را یارای نهر بر آن باشد و اگر دولت ایران مشروطه هم بشود در مدت بیست سال ممکن نیست که از طبقه تجار و کسبه بحال اولی باز آیند و اطافه بجهت آن است که بفقرا و ضعیفا توزیع شود و بارامل و ایام تقسیم کنند و هم به مردم مایه دور ستارخان که زیاده از هفتاد هزار هزاره تحت السلاح اند خوراک و پوشاک و سایر لوازم داده شود و انجمن ایلانی تبریز در کار خود مستقیم هست و هر روز از آنجا سؤال و جواب تلگرافی می شود

( خام ملت او طالب شیبتری )

خبر اخبارات خارجه

§ پادشاه و ملکه اسپانیا در ( بوداپست ) رسیده  
 امپراطور فرانس جوزف محض ملاقات ایشان تشریف آورده و در استانبول ملاقات نمودند  
 § در مجلس شورای ( نیوزیلند ) مرتبه نالت مسوده الحراجات بحری قرائت شد که خیال دارند از ( ۴۰۰۰۰ ) پوند به ( ۱۰۰۰۰۰۰ ) رسانند  
 § خبر ( روتر ) از ( پکن ) خبر میدهد که مسئله سرحد ( یون ) افضال یافته . دولت چین ( ۱۰۰۰۰۰۰ ) لیرا علاوه بر خسارات راه آهن خواهد داد و احتیاط کشیدن خط راه آهن تا ( سیاهو ) را نیز میدهد ولی هنوز فرمائشها قبول نشده است  
 § تلگرافی از ( برلین ) واقع ترسوال رسیده که ۷۵ نفر هندیان که گرفتار شده بودند هر يك را ( ۲۵ ) لیرا جریمه کرده دو صورت عدم ادای وجه جریمه دو ماه قید خواهند نمود . همه مازمین قید را بر ادای جریمه ترجیح دادند  
 § الی اول اکتوبر تا ۷ روز در روسیه ( ۲۲۵۱ ) بمرض وبا مبتلا و ( ۱۵۷۱ ) هلاک شده . از ابتدای شیوع الی حال ( ۹۶۱۲ ) شخص مبتلا و ( ۸۹۴۷ ) تلف شده اند  
 § تلگرافی به روزنامه ( طمس ) از ( پکن ) رسیده که دولت ژاپون دولت چین را آگاه کرده که اراده وی اینست که در چین قانون خود را نصفه تخفیف دهد از این رو تغییر در مسلك ژاپون ظاهر می شود

§ (ابراهیم پاشا) سرکرده اکرا را که در (وبران شهر) مشغول محاصره بود قشون عثماني حمله بر او نموده ناسه ساعت جنگ پیوسته بود بعد وی از (وبران شهر) فرار نمود

§ افواه رفتن (سرراپرت هارت) به چین بی اصل است  
§ از اسلامبول خبر رسیده که ابراهیم پاشا سردار اکراد رحلت نموده است

§ وزیر خارجه روس مسیور (اسکوالسکی) وارد لندن گردید

§ تلگرافی به (مارنگ پست) از شنکهای رسیده که چون (دلای لامه) بیمار است تدارکاتی که برای رفتن بحضور پادشاه چین دیده شده بود معطل گذاردند

### قابل ملاحظه ارباب حمیت و غیرت

از اسلامبول رمضان ۱۳۲۶

بسمه تعالی

هموم هموطنان محترم را که در ملک خارجه اقامت دارند بدون تفریق جنس و مذهب محسوط ساخته گوید، در میان شما کسی نیست که از تخریب مجلس ملی و مقابله تبریزیان غیور مطلع باشد، همه تسلیمه اند که مستبدین چه آتشی در وطن افروخته و آف خاک نازنین را تا چه خونهای نارینان و جوانان بی نظیر رنگین کرده و میکنند

پیش چشم هزار کرور فوس مقدمت فرنگ مشتی وحشی بی همه چیز انواع رذایل را مرتکب و انعام شقاوتها را اجرا میدارند و ابداً حیا میکنند، شرم نمی یابند، اسم خود را مرد گذارده اند، اما برض و ناموس همکیشان خود تعرض میکنند، نام خود را حکومت نامیده اند کارها شان را هیچ دزد سر کرده نا کنون نکرده، میگویند ما مسلمان اما افعالشانرا هیچ بت پرست بی تربیتی می پسندد، مأموریتشان باستانی رعیت است ولی بدتر از هر کرک و مقترس تر از هر جاور درین سه طایفه دیگر چیزی برای رعیت بجای نگذاشتند خورده اند، برنده گشتند، چاییدند، و هنوز هم دست نکشیده اند، خوب نتیجه چه خواهد شد؟ ایشان تا قوت و توانی دارند زحم کرده پس خواهند نشست؟ ما مشروطه خواهان حسنه و مانده خواهیم شد؟ خیره

جاییکه دولتبان بیروت بدون هیچ انفال و حاجات بر دعوی ماطل خود این همه تمد و لجاجت کنند، مانبدان مظلوم هم معلوم است از استحصالی حق صریح خود مطلقاً صرف نظر نخواهند کرد، و البته معقول هم نیست که پس از آن همه فداکاری و تحمل خسارت های عظیم نام بلند را پست و بی وقار افراشته را سرنگون نمایند، مسلماً دست برنمیدارند، و هیچ مشکلی را درین راه اهمیت نمیدهند، چنانچه تاکنون هم مدعای خوبشتن را با اقدامات بجدانه و هجوم های مردانه ثابت کرده اند

چون وقایع تاریخی و اوضاع امروزیه دنیا بروشنی آفتاب شهادت میدهد که این پادشاه غاصب با آن طرز بنه نهی و مغز بریشان ننگه کبان را اداره نتواند ترد یا سپاه گرسنه و سپه داران دیوانه مانند امیر بهادر و همین الدوله دلیران ایران و گردان شبر شکار را مطیع و منقاد نتواند نمود، دست و پا می کنند، میزنند حرکت مذبح است، و جمیع اندیشه هایش بدتر از تدابیر مردم سفیه و مجنون، سپاه پادشاه، متعجب رعیت است که بحمد الله دل هر ذی حسی را هرگاه شکاند بقدر خر دلی یافت نشود، گنج یک شهریار توجه خلق و کیسه نجات و کسبه است که آنهم از برکت دمای شیخ نوری و حاجی میرزا حسن تبریزی و تدبیر کابینه وزرای حالیه نیست و ناوود شده

زمام منوی حکومت دست عالهای اعلام است که بصراحت تمام منع و دفعش را واجب، اطاعت و اطاعتش را حرام کردند، دول همجوار هم هیچیک ازین حال خوشدل نیستند ناجر و تجارت خود را منفرس می یابند

ازین مقدمات تا اندازه معلوم شد که اداره حالیه دوام وثباتی نکرده عنقریب بیک هجوم غضنفرانه محو و مستهلك خواهد شد برای آنکه محشریان منیدین خارجه هم سهم خود را در راه دین و وطن داده باشند، دو وظیفه مهم دارند، یکی آنکه فحوی فتاوی اخیره حجج اسلام چون اطاعت و اطاعت این اداره فعلاً حرام است فرستادن مال الجوره دخل کرک را زیاد نکنند و بدانند که تمام وجوه و عایدات کرک صرف نوب و تنگ شده بروی برادران خودشان آتش میزنند، و

اگر درست ملاحظه فرمایند بنند ، کسیکه بدین وسیله  
دشمن دین و ملت و وطن را زیاد کند با رحیم  
خان بی اجابت هیچ فرقی ندارد

وظیفه دویم هم اطاعت فرستادن به تبریز است ، در  
خصوص وجوب و ضرورت آن لازم نیست

توسل بیاره خواهد و دلایل جویم حس هر انسانی  
دون تردید نجوین ، و مصائب بشمار مجاهدین تبریز را با  
یک هبت رفت انگیز در پیشگاه قوه تفکره ممرض  
میدارد ، جایکه هموطنان اومنی ما نظر بر طایب نوع از  
امریکا آرد و گندم اعانت کنند ، طامه ~~ص~~ علاوه  
بر وجهه نوع دوستی وظیفه دینی هم داریم ، باید در  
ذل مباحی ار مال و اندوخته خود قاعده بایم ، اگر  
سلامیم باید ظالم را یاری ~~ن~~ مظلوم را یاری  
کنیم ، اگر ایرانی هستیم باید دست حیانت را از دامن  
عصمت وطن دور نموده مجاهدین تبریز را که درین راه  
جان میدهند سر میبارند گرسنه و صیفتشان نگذاریم ،  
انشاء الله پس از اطلاع باحوال آنچه ، همت های عالی  
اقتضا نماید روی هم ریخته یا در تبریز بنام ( انجمن  
ایالتی ) بفرستند ، و یا باسلامبول بعنوان ( انجمن سعادت  
ایرانیات ) ارسال فرمایند تا ایصال نماید ، شها هم  
شهریان اسلامبول تاسی آئیند که شب و روز زحمت  
درین کار میکشند ، کار پردازهای محترم هم بحضرت  
اجل اشرف سفير کبیر که بمحض اظهار سه هزار منات  
تلگرافاً فرستادند ، و پیش ازینها هم و عده داده اند  
که بفرستند ، تاسی جستند ، شخصیکه در جواب یکی از  
مراضی انجمن سعادت بنویسد که ( من هزارها ازین گوه  
سفارت را با رضا و صلاح مات خود عوض میکنم )  
البته این قسم همراهی ها هم باید بکند

خداوند خیر ... و اصحاب خیر اجر فراوان دهد  
و هرکجا مأمور ملت خواه وطن دوست داریم عزیز  
و محترم دارد ( علی اصفهانی )

ترجمه دلی نیوز کلکتہ

( ۲۵ رمضان المبارک - ۲۰ اکتوبر )

قبل از این جنگ خانانوز ساله پنج مایون لیرا  
مالالتجاره روس وارد ایران می شد ، و معتقد هم  
مالالتجاره ایران بروسیه میرفت ، و همه مرکز صرف  
مالالتجاره روس آذربایجان بود ، طوالت جنگ در تبریز

و اغتشاش آذربایجان صورت خساره کلی تجار روس  
شده مزاج روسیان را درهم بهم کرده است

پس از اینکه تبریزیان ادک استقامت راجحه صنف  
در خود نمودند ( نه بقدری که تسلیم شوند ) ملتجی  
به دولت عثمانی شده از ترکان مدد خواستند ، ولی نمیتوان

گفت که هیچگونه مددی از ترکان بآنها رسیده باشد بعید  
بنست که مناقشه مرحدی این امر را ملتوی نهاد

الخبار اینکه درین هفته از تبریز رسیده چنان مستفاد  
می دارد ، که توجه خاطر تبریزیان تا درجه مطوف  
بجانب روس شده ، و گمان ما این است که وسط آسیا  
عاقبت تمام ملتجی بروسی خواهد شد

حکم پادشاه خون آشام ایران به تبریزیان که در  
صرحه دو شباه روز اگر تسلیم نشوند تبریز را با خاک  
یکسان خواهد نمود ، و دوخشت را بروی هم نخواهد  
گذارد و قتل عام خواهد کرد بهوا پرواز نمود ، و  
هیچ آری نه بخشید بلکه ظاهرا داشت که مشروطه  
خواهان هنوز زنده و قوی و میتواند میادین جنگ  
سیار را از دولت به برد

چیزیکه قابل تعجب میباشد این است که با انحال  
چگونه شاه توانست قشون خود را جلوگیری از انتشار  
و پراگندگی دور تبریز یار دارد ، مظلون است که  
کرنل ( لیساکوف ) روسی درین ایام اخیر حکمرانی  
بر قشون شاهی در تبریز می نموده است ، ورنه جنرل  
های شاهی را آن قدرت و نیرو نبوده که در مقابل  
شعبان تبریز تا این درجه هم ایستادگی نمایند

سواران راه زن شاه در بیرون تبریز قاصد بست  
روسی را زده وقارت نموده و درشال فرس هم بست  
را زده اند ، لطف این است که از سپاهیان و قزاقان که  
نکبتهای راه بوده اسامحه را هم دزدان ربوده اند

حبل اللین

هم قلم خود را متذکر می شویم ، که مجاهدین  
غیور و مشروطین شجاع تبریز هیچ گاه التجای تأبیدی  
دولت عثمانی و روس وغیره نموده ، و محتاج بالتجاهم  
نیستند ، اینکه جلب توجه دول را بجانب خود مطوف  
داشته فقط محض آسبات مظلومیت خود و اظهار  
بی الصافی و ظلم نامشروع ناحق دولتیمان بوده است ،  
ورنه هرکسی دوست و از روی دقت مسبوق بجنگ آوری

ومیدان داری مجاهدین فیور اسلامی تبریز ( که خدای شان مؤید و ماسور دارد ) باشد معلوم تواند نمود که از آغاز جنگ تاکنون هیچوقت و در هیچ میدان و در برابر هیچ اردو اهم بر اینکه کم بوده یا زیاد اظهار ضعفی در آنها مشاهده نشده بلکه هماره بردنشان طویش غلبه جسته اند

اگر بتاریخ شجریان مال در جنگهای خانگی شان مذاقه شود خواهیم دید که هیچ قوم و ملتی مانند مجاهدین تبریز بروز شجاعت و استقامت نه نموده اند درسی و سه میدان بزرگ و کوچک در یک میدان هم این غیرتمندان عقب نه نشسته و سستی در همتشان دیده نشده لطف این است که هماره بر قوتشان افزوده و هم روزی عده شان زیاد شده ، مجاهدین تبریز مؤید من عند الله اند ، نظر مبارک امام زمان بآهست ، دطای بواب امام و رؤسای روحان مذهب مدرقه آمار میباشد ، این فدائیان اسلام تیغ از پی حق میزنند و حق هم بایشان نصرت میبخشد ، ورنه چگونه ممکن است که سیصد نفر بر سه هزار سواران جرار ماکو غلبه نمایند ( لیاکوف ) فرماده لشکر باشد یا بزرگتر از آن برای حق حویان آذربایجان هیچ فرق نمیکند می بینیم که هم قریب تاریخ نامهای فدائیان اسلامی تبریز را در مقام شجاعت مقابل نرسوالیان و زابونیان ثبت نماید و اسم گرمی ستار حارا در شمار مارشل اوایلها و جنرال دیوت درج دارد هر چیز ابتدا کوچک است و رفته رفته بزرگ میشود حرف این است که اگر کمان هم قلم ما ( میلی پور ) مقرون بصواب باشد که ( لیاکوف ) روسی مار بر خلاف قانون شرکت در جنگ نموده باشد ( سردوردگری ) وزیر خارجه انگلستان چه جواب خواهد داد ؟ چون شرکت ( لیاکوف ) در جنگ تبریز هنوز بر ما محقق نیست رأی خود را محفوظ میداریم ، و گفته های طویش را به موقع دیگر میگذاریم ، ولی از بیان يك نکتہ صرف نظر نتوانیم نمود که ( لیاکوف ) از روی اجیرنامه و بر حسب قوانین مشروطیت شرکت در جنگهای خانگی ایران یعنی جنگ مشروطه و مستبدان نمیتواند نمود و شرکت او در این امور علناً تصرفات غیر مشروع روس در امور داخلی ایران میباشد این است مفاد اجیرنامه ( لیاکوف ) و سایر مشاق روسی

### مفاد اجیرنامه مشاق روسی

نظر عمیل و اراده اولیای دولت اعلیحضرت اندس هابونی که صاحبمنصبان قزاق روسی بجهت مداومت نمودن در تعلیم جزء از سواران رگانی دولت عالییه ایران مدتی بوده باشند امضا کنندگان ذیل با شرایط مفصله آتی این قرار نامه را منعقد و امضا نمودند

#### ( فصل اول )

عالیجاه محبت همراه بالکونیک تاماژور مسیو ( جاکوفسکی ) که در جای بالکونیک ( دومند ویج ) از طرف اداره حربیه قفقازیه معین شده در مدت سه سال مشغول خدمت دولت عالییه ایران خواهد بود تکالیف عالیجاه مشار الیه ایست که بسوارانی که از طرف اداره حربیه دولت عالییه ایران باور سپرده خواهد شد تعلیم و مشق بدهد و موافق همان قرار تعلیم و مشق که بقشون دولت قویشلوت روس میآموزد بسواران مزبور بیاموزاند

#### ( فصل دوم )

عالیجاه بالکونیک ( جاکوفسکی ) باید سه نفر صاحبمنصب و بنظر ( اورادینیک ) قزاق که از طرف اداره حربیه قفقازیه معین خواهند شد بجهت معاونت و تعلیم و مشق سواران سابق الذکر داشته باشد بعضی تعیین صاحبمنصبان ( اورادینیک ) مزبوره مسجلا اسمی ایشانرا بالکونیک مشار الیه بمفارت اعلیحضرت ابراطوری منیم در الحلقه طهران خواهد فرستاد و سفارت دولت معظم الیه اولیای دولت عالییه ایران خواهد رسانید

#### ( فصل سوم )

اولیای دولت عالییه ایران متعهد میشوند که در آزاء خدمتگذاری بالکونیک ( جاکوفسکی ) از قرار تفصیل ذیل مواجب و عایق در حق مشار الیه برقرار و کار سازی دارند مواجب از قرار سالی دو هزار و چهار صد تومان که عبارت از بیست و چهار هزار فرانک مانند سه ماه سه ماه پیش باید دارند و عایق بومیه بجراس اسب بپردازند صاحبمنصبان معاون بالکونیک ( جاکوفسکی ) میباشد همان مواجب صاحبمنصبان همراهمان بالکونیک ( دومند ویج ) را که مخاک ایران آمده بودند خواهند داشت و هر یک از

(ورادینکها) ماهی مبلغ بیستومان که سالی دویت  
و چهل تومان باشد مواجب خواهد داشت

(فصل چهارم)

اولیای دولت علیه ایران بز متعهد میشود که از  
روز امضاء این قرارنامه مجبه خرج راه آمدن بالکونیک  
(چارکوفسکی) مبلغ یکصد عدد سم اپریال کار سازی  
مایند. هر يك از صاحبمنصبان جدید که در حای  
صاحبمنصبان پیش معین میشوند هفتاد و پنج عدد سم  
اپریال و هر يك از ورادینکها که ناره بحسب ایران  
میآیند بیست و چهار عدد سم اپریال مجبه مصرف  
منزور خواهند داد

(فصل پنجم)

زور امضاء این قرارنامه بالکونیک (چارکوفسکی)  
داخل خدمت محسوب میباشد و از همین تاریخ حق  
موجب که در فصل سوم ذکر شده خواهد داشت و  
سایر صاحبمنصبان و ورادینکها که در فصل دوم همین  
قرارنامه ذکر شده اند همین طور حق موجب  
خواهند داشت

(فصل ششم)

در روز امضاء این قرارنامه مبلغ چهارصد تومان  
که عبرت از چهار هزار فرانک باشد ز بابت مواجب  
دو ماهه بالکونیک (چارکوفسکی) داده خواهد شد  
البته در راس سه ماهه ثانی حق مطالبه چهار ماهه  
موجب که یکماه سوم سه ماه اول باشد و سه ماه ثانی  
را خواهد داشت

(فصل هفتم)

در جمیع کارهای متعلقه بخدمت خود بالکونیک  
(چارکوفسکی) باید بدستور العمل وزارت جنگ دولت  
علیه ایران که خود مشارالیه تابع است حرکت نماید و  
وزارت منزوره هم متعهد است که مواجب مشارالیه  
را پرداخت

(فصل هشتم)

مخارج سفرهاییک بنا بر مابیش اولیای دولت علیه  
ایران بالکونیک (چارکوفسکی) در خدمت خود  
خواهد نمود باید اولیای معظم الیهم کار سازی دارند

(فصل نهم)

بالکونیک (چارکوفسکی) نمیتواند شرایط و تصدیقاتیک

در این قرارنامه شده با اختیار خود منسوخ نماید و  
همچنین نمیتواند قبل از انقضای مدت سه سال ترك  
خدمت دولت علیه ایران نماید ولی در صورتیکه مزاج  
او عاری که نتواند از عهده خدمت مرحومه بخورد  
برآید منحرف شود اولیای دولت علیه ایران قبل از  
انقضای مدت در این قرارنامه او را معاف خواهند داشت در  
صورتیکه کارهای لازمه از برای (بالکونیک چارکو  
فسکی) روی دهد یا عدم استقامت مزاج مستوجب  
شود که بالکونیک مشارالیه باید موقتا از خلك دولت  
ایران بیرون رود اولیای دولت اعلیحضرت هاپون مرخصی  
که بیشتر از سه ماه طول نخواهد کشید خواهد داد ولی  
(یا که يك چارکوفسکی) حق و مواجب و علق این  
سه ماهه را بهیچوجه من الوجوه نخواهد داشت و  
مشروط و قرارهای این فصل هم قرارنامه حالیه مجموع  
صاحبمنصبان و ورادینسکا روسی که در این قرارنامه  
ذکر شده اند متعلق خواهد بود

(فصل دهم)

اولیای دولت علیه ایران متعهد میشود که بعد از  
انقضای مدت سه سال این قرارنامه که در این مدت  
این قرارنامه طالبه استمرار دارد مجبه مراجعت نمودن  
بالکونیک (چارکوفسکی) و همچنین سایر صاحبمنصبان و  
اورادینسکهای روس معادل مبلغی که در فصل چهارم  
ذکر شده بدون خرج راه ایشان بدهند در صورتیکه  
بمیل و رصای اولیای دولت اعلیحضرت اقدس هاپون  
قبل از انقضای مدت سه سال قرارنامه حاضر منسوخ  
گردد باید اولیای معظم الیهم همین عواء را بمشارالیه  
باید بپردازد

(فصل یازدهم)

بالکونیک (چارکوفسکی) و صاحبمنصبان و اورادینسکها  
که در همین قرارنامه ذکر شده اند باید در ظرف دو  
ماه و نیم از روزی که خرج راه ایشان که در فصل  
چهارم شرط شده و بتوسط سفارت اعلیحضرت  
امپراطوری منیم دار الخلافه طهران داده می شود در  
طهران حاضر باشد در طهران فی ۱۲ شهر رمضان  
المبارک سنه ۱۲۹۹ هجری مطابق ۱۶ ماه ابول  
سنه ۱۸۸۷ مسیحی امضا  
میرزا سعید خان وزیر امور خارجه دولت علیه ایران  
امضا وزیر مختار کل ممالک دوات قوشوکت روس

تا ز یا نه غیرت

قل از ناله ملت منطبقه تبریز

۱۴ شعبان ۱۳۲۶

فرزندان ایران ای برستندگان عدالت ایسے  
دشمنان ظلم و استبداد ای اعلیٰ طهران و اصفهان  
و شیراز و خراسان و بوشهر و کرمان و قزوین و  
گیلار خاصه توابع آذربایجان مراغه و اردبیل و ارومیه  
و خوی سلماص ؟ آیا چه شنیدید که خاموش شدید چه  
دیدید که مدعوش افتادید چگونه افتادید که دیگر حالت  
برخواستن را ندارید آیا حلیط نضا این جامه صحت را  
بر قامت شما برد ؟ و یا دست تقدیر این خلعت سکوت  
را بر تن شما پوشاید ؟ مرده ابد یا زنده ؟ خوابید  
یا بیدار ؟ مستید یا هوشیار ؟ آیا صاعقه آسمانی بر درختان  
نارول شده ؟ یا کابوس ذران شما را در گرفته ؟ آیا این  
همه صحنه و صدایکے ( و معنی الصور قدام من  
الاحداث الی رسم بسطوں ) در افق آذربایجان بر  
خواستنه با طرف عالم پیچیده گوش سها و ایسان را بر  
ساخته نگوش شما بر می طورد ؟ اف بر ابرایت شماها  
بر طیزید که سرافیل وقت است فصح بر ابدان فسرده  
شما می دهد، سانس بر حید و قدمی فراتر نپید تا  
( آنچه تا دید بست آر بیند ) بر طیزید بر طیزید و  
و باذربایجان آید که خاک خون آلود آذربایجان  
سیاحت امتثال شما بنه هنر و وطن بسی منتظر است  
و مددگار شما فرودن غور ایران بسی مشتاق، بیاید  
که منظره فرح افزا و زنگاه باصفائی داریم هزار حای  
تأسف است در این هنگام که باریگر زما را فرنها  
بایست که یکی از این بابها را در هر سه شهود بیاید  
بودید که تماشا کنید که آدر آادگان چه آرهامون  
نمرو یان انداخته که پور آدر از اطفا آن متمدن می  
آید، کاشکی میدیدید که این نفس پرستان را چگونه نفس  
در سینه جمع شده و چگونه از آفروش استبداد محبوب  
دلبر شان رکناز افشاده و روی بر دیوار نهاده اند  
و این جنود استبداد را که چه سان در فشار منجینق  
قهر پروردگار فوج فوج دسته دسته از دم کلوفه مجاهدین  
اسلام که طبول منصوره الهیه مستند و داع زندگان  
گفته و خلعت زرگ را می برونند کاشکی میدیدید

بست و بدبزار مجاهدین غبور را که چون طیر ابابیل  
بحان این اتباع هادم بیت که شردنه از اصحاب  
فینند افتاده و با کارله جان شکار که بمنزله ( تریبیم  
بججارتة من سجیل ) است مدرک اسفشان میفرستند  
و حوانانیرا که محض محافظه وطن و اخذ حقوق ملی  
نحت سلاح آمده شب و روز برواه وار دور وطن  
مقدس خود میگردند

اگر شماها در مقابل چند سوار و سراز دست و  
یا کم کرده و در کنج شاه هانان نشستید ولی انسانی  
غبور تبریز جان در طبق اخلاص سزاده و گره از  
رقبه اسارت باز کشیدند، آه

ای حواهندگان حقوق که سره گریبان طالت و  
تن بروی فرو برده و انتظار آن دارید که ابدال و اوتاد  
بیاید برای شما کاری نکند

دریغ هنر مرتبه درخ که از مراحل حیت و  
وطن بر سق مهبور و ارمقصد اصلی سی دور هستید  
شما که تحمل یکضرب به استبداد داشتید، شما که راه  
نگاهداری وطن را بلد نبودید، شما که همت داشتید،  
حیت داشتید، ثبات قدم نداشتید، شما که دارای اعتدال  
مزاج نبودید، چرا در آغاز کار آستین بر زده و در  
احتمالات تا آخرین قطره خون خود را حاضر کرده  
بودید ؟ چه شد بمجرد استماع نمره استبداد نفسان بر  
گشت و دست بازوتان از کار افتاد و سق در اعصابتان  
پدید آمد چنانچه بکرتبه ترك ملیت گفته و وداع  
قومیت کردید

شما نیز ای اهالی طهران ؟ ای خلفه گان بستر  
بنا موسی، ای واطادگان سرمزل عزت و سعادت کو  
آن همه هیجان و اظهار حیات و آن همه هیما موها  
در مطالبه حقوق ملی، چه شد آن خود نمایانها و آله  
نابت قدمها که در بلوی نوبخانه و سایر موارد  
مشهود طالبان ساختید، کجا رفت آن غیرت و تصب  
وطنی، چرا امروز چون بردگیان در حجاب عصمت  
مستور شده اید، گویا شامه مثل آذربایجیان و شیرازیان  
در عرض این دو سال عرضة قتل و قارت شده اید ؟  
شما هم هزارها دکاکین و خاه را بفارت داده اید، بر  
فرض تسلیم که جناب طالبان هم در گذشته مسا مورد  
صدقات بوده اند لیکن امروز روز که دست بالای هم

لذاشته و تمام بلاد را از سکوت خود مسکوت غنه داشته  
 بد و تمام آن افتخارات تاریخی را از خود زایل نموده  
 آن همه زحمات دوساله را بر باد دادند  
 ای پناه و سپاه ای تن برستها ای طاری از تکالیف  
 بشریت ها، اگر شما این قدر سست عنصر نبوده بودید  
 بودید کرا یا را بود که بساحت مقدسه دارالشواریان  
 کبری و مریح و ملجاء چهل کرور نفوس برین مانگا  
 کنی به پند؟ مگر استادکی در مقابل چند نوب و خنجره  
 و چند قزاق چه قدر تفصیل داشت که عرض و اموس  
 مسلمانان را جاد فنا دادید و نام ایرانی را در جهان  
 پست نمودید بلکه عسای تبریزیان بودند که سی روز  
 مه آبی رودی دویست و سیصد تیر بوب و خنجره  
 بعلاوه اینکه دوماه تمام روزی ده بیست هزار تیر تفنگ  
 انداخته میشود ادا هم بیازوی خود بر نمی آورند  
 سهل است که برجذیت و استقامت خود می افزایند  
 حاله بنید در سایه صفای بیت خود چگونه باب  
 سعادت پرویشان گشوده میشود .

و چگونه دست غیبی این دو جوان غیور و دو  
 جان شایسته حقیقی و دو وطن پرست خلاصه ( ستارخان  
 سردار) و (باقرخان سالار) را برانگیخت که سدسبیدی  
 در جلو سپاه استبداد کشیده و لشکر یا جوج را از  
 هم پراکنده ساخته سزای افعال خبیثه این فرقه مخدوله  
 را برکنار نهاد

ای فدای آن دست بازوی که دلیرانه از  
 آستین برآمده و عرض و ناموس مملکتی را از چنگال  
 دشمنان خدا و رسول نجات داد، نازم بحمیت مجاهدین  
 که زحمت بی طواری بر خود روا دانسته و امراض  
 مسلمین را از هتک کفار مسلم نما مصون داشته اند

و چون ملت محیب ( ترأسوال ) نامی در صفحه  
 روزگار باقی ماند شما ای اهالی بلاد ایسے اختلاف  
 نیاکان اگر فی الحقیقه از عوام انسانیت بالمره دور بوده و  
 منکر عوام حریت هستید پس به اسلامیت شما چه آمده  
 که احکام مقدسه صحیح الاسلام را لایجری نگاشته و اوامر  
 آن بزرگواران را در عهد تعطیل بنداشته اید آخر  
 این همه دستخط ها که از آن حوزه مقدسه در وجوب  
 مشروطیت و تأسیس دارالشورا و قلع و قمع مخالفین  
 صادر میفرموده علیها و مندرین شما مستند باری بر طبقه

اسلامیت خود نار عمل نماید بدون فوت دقیقه وجود  
 خود را آراسته سلاح گردانیده و خون خود را در  
 این مشروع مقدس بریزد ( که فضیله للمجاهدین علی  
 الاممین )

اشتمکای مظلومانه از تبریز

- § خدا تو عالم ز زاهدان ربانی
- § حقه علی بفریبند با قبا و ردائی \*
- § بحق حرمت می میکنند ذکروالی خود
- § دلخون و گنهار مست هر صباح و مسائی \*
- § بگناه موعظه آزار مورد رانه پسندند
- § قتل و غارت شهری کنند حکمروائی \*
- § دهند ملت عیباره را به نجه حلال
- § نه شره شان زبیر نه هم شان زاهدائی \*
- § امام عصر کجائی بیا بیاری امت
- § بیا بیاری امت امام عصر کجائی \*
- § بیا که خون شده جاری بجای آب به تبریز
- § محکم شاه و فقهای چند شیخ لذائی \*
- § به بدگان خدا بسته گشته راه همیشه
- § ولایتی شده مفلوک و مبتلا بگدائی \*
- § بیا زقرقه طالم بخواد داد ضعیفان
- § که بست چاره بچارگان جز آنکه نوآنی \*
- § بیا که حاکم بر او ظلم گشت و نوبت عدلست
- § شد آن زمان که تور خسار بازین بجائی \*
- § بیا که مسند جدت نشسته محکری چند
- § نموده مهم اسلام را زیاده سرانی \*
- § خدا که امر عبادش حواله کرده بشوری
- § حرام بشمرد این ابلهان ریش خانی \*
- § بیلی ز (کاو عجم) بجز فضیلت اسان
- § که آدمی نه برش است و نه کلاه و قبائی \*

حضرت والا شاهزاده عین الدوله

اتابک سابق ایران

بموجب قانون اساسی که مخفی شده شاهنشاه کبیر  
 مظفرالدین شاه اتارافه برهانه و شاه خلیفه که در دست  
 اهالی موجود است و تمامی دول نیز تصدیق آن را  
 نموده اند و بموجب اصل ۴۶ قانون اساسی اعلیحضرت  
 هابون در حضور وکلای مجلس شورای ملی و هیئت



وزرا بقرار ذیل قسم یاد نموده اند

« من خداوند قادر متعال را گواه گرفته بکلام الله مجید و ماچیه ژد خدا عزیم است قسم یاد میبایم که تمام هم خود را مصروف حفظ استقلال ایران نموده حدود ممالک و حقوق ملت را محفوظ و محروس مدارم قانون اساسی مشروطیت ایران را نگهبان و بر طبق آن قوانین مقررہ سعادت میبایم الخ »

در هموم منصفین داخله و خارجه سؤال میبایم اعلیحضرت شهریاری که مسلمان و پادشاه اسلام است این عهد و میثاق خود را امانت محافظه نمود یا نه اگر فرمائید اعلیحضرت شهریاری عهد خود را پربایان رسانیده عرض خواهیم کرد . دارالشورا را محکم که در مکتب قانون بتوب بستند و اهالی طهراترا با اطفال مکتبی سرق خون حفا نمودند . اسم آورا بز انفصال مجلس نام نهادند در کدام اریح و در کدام دولت این حرکات و حشیاه را قانون میتوان گفت بلکه با اعتقاد حضرت و لامین الدوله مرحوم و رمت ملوکانه باید شناخت ۱۱ بموجب اصل ۷ از منعم قانون اساسی مشروطیت جزء و کلاً تعطیل بردار نیست

حضرت مخبرالسلطنه را نکدام نصیر تبعید کردند و آن معامله و حشیانه را بموجب کدام قانون در حق آن بزرگوار معمول داشتند که بجهایت ماجر باشی طریش از این شهر فرار کردند بموجب اصل ۸ اهالی مملکت ایران در مقابل قانون منداوی الحقوق خواهند بود .

این مساوات را میتوان چنین فهمیده که اسرهایونی رحیم خان و شجاع نظام و و و و در قتل و غارت بدون تفاوت مراعات خواهند کرد

بموجب اصل نهم منعم قانون اساسی افراد مردم در حیث مال و جان و مسکن و شرف محفوظ و مصون از هر نوع امرس هستند . معروض احدی نمیتوان شد مگر بحکم و رتبی که قوانین مملکت معین میباشد

مدلول این اصل قانون اساسی را اگر با اعتقاد حضرت والا بجا بیآوریم و رامت ملوکانه حساب بایم بخرابهای محله باغیثه که از راه اطاعت و فرمان برداری مأمورین دولت را راه دادند نظر امیذیم و ینها شده مایع بازارچه خیابان و هزار باب حاه دیگر و نصف بازار

و باسره چاییده را از خیال بگذرایم و از حضرت والا عن الدوله سؤال میبایم که از روز انتصاب ایشان بسمت آذربایجان که ما را (برافت ملوکانه) و (مراحم طویش) امید وار میدارند جز (قتل و غارت و جیاول) ز مامورین دولت که با بامر شاه رؤف و یا بامر والا حضرت رحیم بوده است این اهالی فلک زده چه مشاهده کرده اند

عالمی سوه اگر اهالی را خر کرده هم خودر و هم شاهها را سوار آنها نموده بودند در این دو سال دوره مشروطه فسار را باره کرده محقوق خود واقف شده اند و بخوبی میدانند که سیادت حق ماتاست اگر منام شاهرا مقدس میدانند ر صورتیست که ادا مسئول امور جمهور نباشند در کلیه کارها و زرا مسئول باشند چنانکه در اصل ۲۵ منعم قانون اساسی صریحاً قید شده که کلیه قوانین و دستخطهای پادشاه در امور مملکتی و حق احرا میشود نه با معصای وزیر مسئول رسیده باشد در صورتیکه اتصال مجلس شورا بتوب اروپا مقرر شود و وزیرای مسئول بدون تقصیر از مشاغل خود خارج شده اشخاصی که منضوب و منظور ملتند در جای آنها متصدی امور جمهور شوند این ماموریت حضرت والا مطابق کدام قانون است؟ و این حرکات و حشیاه که از مامورین دولت صادر میشود بتصویب کدام وزیر مسئول؟ و قدسیت منام پادشاه را از چه میتوان حس کرد

برای پیشرفت مناصد مفسدین شتران کلیه سرکرد های ایلات با طوایف خودشان به تبریز آمده و حضرت والا و سپه دار را نیز تصویب آنها باین ولا خواسته اند قریب دو ماه است از حرکات و حشیانه خود شن عموم طرفداران السایت را بجهیرت آورده اند باز اهالی فلک زده را برافت شاهاه و بیات حسنه خود امیدوار کرده میفرمایند دست از این خنک خانگی کشیده زیاده بر این وحشیت ننمایند

خلیلی تعجب است حروقات و آلات مطبوعه سرن را بتوب بر کرده بسوی ما می اندازد ، مدارس را خراب کرده اطفال مکتبی را بقتل میرساند ، اموال خارجه و داخله را غارت مینمایند اهالی را بیهمت باین گری هزار رجز بقتل میرسانند باز اینم وحشیت و ا